

Norjalle kokoomushallitus; 28 v. kestänyt sosialistien hallituskausi on päättynyt

Gerhardsenin hallitus kaatui epäluottamuslauseeseen. — Kokoomushallituksen odotetaan kuitenkin jäävän lyhyt ikäiseksi

OSLO — Norjan pääministeri Einar Gerhardsen erosi tiistaina virallisesta virastaan ja välittömästi sen jälkeen muodostettiin neljän puolueen keskeinen kokoomushallitus. Tämä on ensimmäinen kerta vuodesta 1935 lukien kun maalla ei ole sosialistienemmistöistä hallitusta.

Uuden hallituksen pääministerinä on 58 vuoden ikäinen konservatiivisen puolueen parlamenttiryhmän johtaja John Lyng. Gerhardsenin hallitus kaatui perjantaina epäluottamuslauseeseen. Parlamentin 74 ei-socialistia ja 2 vasemmistosiipiläisen sosialistisen kansanpuolueen äänestäjää antoi epäluottamuslauseesta äänestettäessä äänensä sen puolesta koska he eivät hyväksyneet hallituksen toimenpiteitä valtion omistuksessa olevan King Bay-hiilikaivoksia koskevassa asiassa.

Ennustetaan lyhyttä ikää

Parlamenttipireissä ollaan melkoisen vakuuttuneita, että kokoomushallituksen ikä jää hyvin lyhyeksi. Parlamentin 150 jäsenestä kokoomushallitus voi laskea puolelleen 74 jäsentä. Kahden äärimmäisen vasemmistosiiven taholta tullaan piakkoon esittämään hallitukselle epäluottamuslauseita.

Työväenpuolue on vaatinut uutta hallitusta esittämään virallisen ohjelmansa parlamentissa.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

WASHINGTON — Presidentti Kennedyn selkävika on jälleen ryhtynyt häntä vaivaamaan, ilmoitettiin Valkoisesta talosta ja lisäksi, että tällä hetkellä ei ole kuitenkaan tarpeellista ryhtyä erikoishoitoimenpiteisiin. Otsakutsaan kuitenkin että presidentti pitää jälleen sitä tukiliiviä, jota hän on käyttänyt melkein jatkuvasti sen jälkeen kun hän loukkasi uudelleen selkäänsä istuessaan puuntainta Canadassa 1961.

BOSTON — "We shall overcome"-hymniä laulavat 1200 massachusettilaista aloitti tiistai-ilta 32 linja-autolla matkansa Washingtoniin, jossa he osallistuivat "vapaudenmarssiin". Lähes 5000 ihmistä osallistui Carter Playgroundilla lähtijöille järjestettyyn tilaisuuteen. Siellä nähtiin mm. kuvernööri ja Mrs. Endicott Peabody. Kuvernööri lausui puheessaan "hallituksen tärkeimpänä tehtävänä on tällä vuosikymmenellä saattaa amerikkalaisen unelma todelliseksi jokaiselle amerikkalaiselle".

MOAB, Utah — Paikallisen sheriffin viraston antaman tiedon mukaan on lähistöllä sijaitsevassa kaivoksessa tapahtunut räjähdys ja se on sulkenut ulos pääsien 25 kaivosmieheltä. Miesten ilmoitetaan olevan noin 2,700 jalan syvyydessä. Loukkua jätneiden kaivosmiesten pelastustyöt aloitettiin välittömästi, lausuttin samalta taholta.

JACKSON, Miss. — Kuvernööri Paul Johnson saavutti ylivoimaisen voiton demokraattien alustavassa kuvernööri-nimitysvaaleissa. Hänen vastaehdokkaanakin oli entinen kuvernööri J. P. Coleman. 47-vuotias Johnson on tunnettu voimakkaana rotuerottelun kannattajana. Hän esti myös kerran neekeriopiskelijat James Meredithin pääsyn Mississippin yliopistoon.

BONN — Liittokansleri Konrad Adenauer matkustaa Roomaan syyskuun 16. pn neuvottelumaan Italian hallituksen johtomiesten kanssa, sanottiin luotettavista lähteistä Bonnissa. Adenauer tapaa vierailunsa aikana myös paavi Paavalin. Liittokansleri on parhaillaan lomalla Como-järven rannalla Pohjois-Italiassa.

HELSINKI — Ulkoasiainministeriön kutsumana saapuu Suomeen torstaina neuvostoliittolaisen Iztvija-lehden päätoimittaja Aleksei I. Adzhubei puolisoineen noin viikon kestäväille tutustumismatkalle. Päätoimittaja Adzhubei on 39-vuotias ja naimisissa pääministeri Khrushchevin tyttären Rada N. Khrushchev kanssa.

MADRID — Espanjalaisesta Caravelle-matkustajakoneesta löydettiin pommia tavanomaisessa tarkastuksessa, ilmoitti uutistoimisto CIFRA. Uutistoimiston mukaan poliisi uskoo, että pommia on kätkeyty tähän Iberianlentoyhtiön koneeseen sen pysähtyessä Frankfurtissa viisi kuukautta sitten.

WASHINGTON — Presidentti Kennedy ja Neuvostoliiton ulkoministeri Andrei Gromyko neuvottelevat ensi kuusi joko Valkoisessa talossa tai YK:ssä. Neuvotteluissa tullaan ensi sijaisesta keskustelemaan niistä toimenpiteistä, joilla lännen ja idän välillä jännitys kyetään lieventämään. Presidentti Kennedy kohtasi maanantaina NL:n Washingtonin-suurlähettilään Anatoli Dobrynin, jonka kanssa hän keskusteli po. neuvottelusta.

TOKIO — Japanin hallitus on päättänyt kutsua Länsi-Sakan liittopresidentin Heinrich Lübken vaimoineen vierailulle Japaniin. Vierailu tapahtuu marraskuun 6. — 15. päivinä. Presidentin odotetaan käyvän samalla matkalla myös Filippiineillä ja Indonesiassa.

LONTOO — Englannin rakennustyöläisten ammattiliitto on suostunut lopettamaan pistelakot, jotka ovat lamauttaneet määrättyjen rakennus suunnitelmien toteuttamisen Englannissa ja Walesissa viime viikolla. Lakkoon otti osaa 150,000—200,000.

Kuuma linja toimintaan

WASHINGTON — Kremlin ja Valkoisen talon välisen kaukokirjoittinyhteyden, "Kuuman linjan", pitäisi olla valmiina käyttöön syyskuun 1. päivänä, ilmoitettiin Pentagonista.

Yhdysvallat saa laitteitensa asennuksen suoritukseksi Moskovaan loppuun elokuun 1 päivänä, ja neuvostoliittolaisia laitteita asennetaan parhaillaan Washingtonissa niiden saavuttua sinne viikko sitten.

Tangerin kautta kulkeva, radiolla toimiva varmistinyhteys saadaan valmiiksi myöhemmin tänä vuonna.

Interpol paljasti huumausaineiden salakuljettajat

ANKARA — Turkin poliisi on yhteistyössä Interpolin kanssa paljastanut huumausaineiden salakuljettajain koplän, ilmoitettiin Ankarassa. Kuusi kiloa puhdasta heroiniä ja 250 kiloa raakaa ooppiumia löydettiin erältä syrjäiseltä maatilalta läheltä Samsounia.

Kolme koplän jäsentä on pidätetty ja neljäs teki itsemurhan havaitessaan poliisin piirittäneen maatilaa.

Poliisin kertoman mukaan maatilalla valmistettu heroini oli kuljetettu Amerikkaan tupakkalahetyksissä.

Suomen uutisia

(Suomi-Seura)

Suomen-Neuvostoliiton kaupan

laajentamisen mahdollisuuksia Neuvostoliitossa on tyydytyksellä seurattu kauppasuhteiden kehitystä Suomen kanssa — maiden välinen kauppa on jo runsaasti edellä nykyisten kauppasuhteiden asettamista aikatauluista. Mutta mahdollisuuksia kaupan laajentamiseen on edelleen olemassa ja tässä laajentamistyössä on molemmilla osapuolilla vielä pitkä työsaika edessään, sanoi Neuvostoliiton ulkomaankauppanministeri N.S. Patolitshev, joka Neuvostoliiton kauppaalustuuskunnan johtaja saapui torstaina, elokuun 22 päivänä Suomeen.

Antamassaan haastattelussa ministeri Patolitshev sanoi olevansa tyytyväinen Suomen ja Neuvostoliiton kauppasuhteiden kehitykseen ja totesi maansa ylittävän aikataulun myös eräiden muiden maiden kanssa käymässään kaupassa. Nyt alkavista neuvotteluista hän mainitsi niiden koskevan sekä ensi vuoden tavaratoimituksia että alustavasti myös seuraavaa, vuosien 1966-70 Suomen ja Neuvostoliiton välistä viisivuotissopimusta.

14 tasoristeysonnettomuutta heinäkuussa

Heinäkuun tasoristeysonnettomuuksissa sai surmansa neljä ihmistä, minkä lisäksi seitsemän sai vakavia vammoja. Onnettomuustapauksia oli kuukauden aikana kaikkiaan 14, mikä ylittää kolme kuukauden kesäkuussa sattuneiden onnettomuustapauksien kokonaismäärän. Silloin onnettomuuksissa menehtyi kolme ihmistä. Vuoden 1962 heinäkuussa oli 17 tasoristeysonnettomuutta, joissa kaksi kuoli ja neljä loukaantui.

Oppilaspuola lakkauttaa koulua Keski-Suomessa

Lähes kolmekymmentä kansakoulua joudutaan lähivuosisuulkeamaan Keski-Suomessa oppilaspulan vuoksi, kertovat maakunnan kansakoulujen tarkastajat. Tähän mennessä Keski-Suomessa on lakkautettu jo 17 koulua.

Suomi 8. tilalla radio- ja tv. lupamaksujen kalleudessa

Yleisradion ilmoituksen mukaan Suomi on 8. tilalla Euroopassa yhdistetyn radio- ja tv-maksujen suuruudessa. Suomessa yhdistetyn luvun hinta on 80 nykymerkkä. Suomen rahaksi muutettuna maksu Ruotsissa on 80-73, Sveitsissä 82-13 ja Itävallassa 87-25.

Kaksi kolmasosaa amerikkalaisista vakuutettuja

WASHINGTON — Amerikka on henkivakuutus toiminnan luvattu maa, sillä kaksi kolmasosaa amerikkalaisista kuuluu henkivakuutuskiirjan omistajiin. Jos "eniten vakuutetun" kansakunnan mittapuuna pidetään vakuutuskannan suhdetta kansantuloon, jäävät amerikkalaiset kuitenkin vielä jälkeen kanadalaisista, sillä USA:n suhdetulo on 135 ja Canadian 157, kerrataan vakuutusyhtiöiden tiedotuskeskuksesta. Suomalaiset tyytyvät numeron 36, Ruotsissa se on 57, Tanskassa 35 ja Norjassa 33.

Amerikkalaisen perheen keskimääräinen vakuutusturva oli tämän vuoden alussa 14,300 dollaria eli 45,900 mk. Suomalaisen henkivakuutuksen keskiarvo on vajaan 6,000 mk.

Washingtonista

WASHINGTON — Poliisiviranomaiset arvelevat, että yli 100,000 neekeriä ja valkoista maan eriosista on kerääntyneet maan pääkaupunkiin osallistumaan "vapauden marssiin" ja ohjelmaan, joka on järjestetty Lincolnin muistopatsaan läheiselle alueelle vaatien virallisesti kohdistetun diskriminoinnin lopettamista kaikilla elämän aloilla.

Suuren mielenosoituksen osallistuvien saapuvilla junilla, busseilla, yksityisillä autoilla ja lentäen. Liikenne ruuhka oli niin valtava että monet kävelivät matkan Union asemalta Lincoln Memorialille, joka on toista mailia.

Tähänastin on kaikki mennyt rauhallisesti. Amerikkalaisen Nazi-puolueen johtaja Rockwell oli 50-miehen joukkueella ensimmäisi, jotka saapuivat tänne mutta poliisit saartoivat heidät estämään heitä aiheuttamasta minkäänlaista häiriötä. Myöhemmin he poistuivat Washingtonista.

Lincolnin Memorialin edustalla oli valtava ihmismeri jo tunneja ennen ohjelman alkamista, ylettyen 4 korttelin etäisyydellä sijaitsevalle Washingtonin muistopatsaalle.

Washingtonin keskikaupunki oli puolen päivän aikana hyvin hiljainen, melkein kuin kuollut.

Lodge keskustellut Etelä-Vietnamin presidentin kanssa

SAIGON — Suurlähettiläs Henry Cabot Lodge neuvotteli eilen Etelä-Vietnamin salaisen poliisin päällikön Ngo Dinh Nhu kanssa puolen tunnin ajan. Yhdysvaltain viranomaisten ja Etelä-Vietnamin hallitusperheen Ngo'n välillä vallitseva jännitys on edelleen kiristymässä. Viralliselta amerikkalaiselta taholta annettun lausunnon mukaan suurlähettiläs London ja Nhu'n välinen keskustelu kuvattiin "hyvin suorapuheiseksi".

Itäpäivällä Lodge kohtasi presidentti Diem'in lähes kaksi tuntia kestäneessä neuvottelussa. Amerikkalaisen odotetaan pian vaitavan, että Diem'in on erotettava salaisen poliisin päällikkö ja hänen vaimonsa tai muussa tapauksessa Yhdysvallat ryhtyy radikaalisti vähentämään antamaansa apua. Salaisen poliisin päällikkö Nhu on Diem'in veli ja hänen sanotaan olleen vastuussa buddhalaisiin kohdistetusta sotilaallisesta operaatiosta.

LONTOO — Sauna on tullut eräaseen Lontoon esikaupunkiin — ja sen menestys näyttää taatulta.

Eräs croydonilainen urheiluliikkeen omistaja on avannut liikkeenä yhteydessä "aidon suomalaisen saunan", täydellisen aine- mentyä laudon vuorattua löylyhuonetta myöten. "Kylmä suihku korvaa kieriskelmisen lumessa", sanotaan saunan mainoslehtisissä.

Sauna on päässyt suureen suosioon etenkin naisten keskuudessa, jotka ovat jonottaneet kärsivällisesti päästykseen kokeilemaan tätä "eksoottista" laitosta.

Kaksi kaivosmiestä uskoo toverinsa olevan vielä elossa

HAZLETON, Pa. — Henry Thorne ja David Fellin sanoivat tiistaina olevansa melkoisen varmoja, että heidän toverinsa, jonka kanssa he 14 päivää sitten joutuivat kaivoksessa tapahtuneen sortuman johdosta loukkuihin, olisi vielä elossa. Mies on nimeltään Louis Bova ja hän on edelleen yli 300 jalan syvyydessä.

Sekä Thronen että Fellinin ilmoitettiin voivan sairaalassa erinomaisesti, jonne heidät kuljetettiin välittömästi sen jälkeen kun heidät puolen yön jälkeen saatiin pelastetuksi kaivoksesta.

Louis Bova on ollut ilman ruokaa elokuun 13 päivästä kello 9 ap. lähtien, lukuunottamatta hänellä mukanaan olleita eväitä. Pelastusmiehistä työskentelee jatkuvasti hänen pelastamiseksi. Kahta reikää porataan jatkuvasti siihen kohtaan, jossa hänen otaksutaan olevan.

Maatalousväestöä vain 8 prosenttia

WASHINGTON — Yhdysvaltain maatalousväestö on vähentynyt enemmän kuin puolella 20 viime vuoden aikana, ja on nyt vain kahdeksan prosenttia koko väestöstä.

Väestötoimisto ilmoitti, että maaltamuutto oli tänä aikana suurempaa kuin milloinkaan aikaisemmin maan historiassa kuvastaan Amerikan muuttomista maatalousyhteiskunnasta teollisuusyhteiskunnaksi. Lisääntynyt koneistuminen on tehnyt mahdolliseksi maataloustyövoiman vähentymisen, ilmoitti väestötoimisto. Tähän ovat vaikuttaneet myös koneiden ja muiden tarpeellisten välineiden korkeat hinnat sekä sijoitusten pieni tuotto. Suurimpana muuttoryhmänä olivat etelävaltioiden neekerimaanjelijät. Vuonna 1940 etelän neekereistä 35 prosenttia asui maatilalla. Vuoteen 1950 mennessä 42 prosenttia heistä oli jo muuttanut pois.

Varkaat surmasivat Chilen pääkonsulin 66-vuotiaan vaimon

SPRING LAKE, N.J. — Kolme maanottua murtovarasta tunkeutui täällä sijaitsevaan Chilen New Yorkin pääkonsulin kesäsuunnitelmien Varkaat tappoivat pääkonsulin vaimon, sitoivat kotipulasta ja ryöstivät talosta jalokiviä. 66-vuoden ikäinen Mrs. Lucy Grez istui olohuoneessa televisiotekniikan kaksenkin eräs murtovarasta hiipi hänen tuolinsa taakse ja hakkasi häntä useaan kertaan tyllällä esineellä päähän, mikä aiheutti kuoleman. Talon kotipulainen oli myös joutunut pahoinpitelyn uhriksi. Hänet tapettiin sidottuna ja puolitajuttomana talon erästä makuuhuoneesta. Poliisipäällikkö Russell Hurden sanoi, että Mrs. Grezin surmaaminen "oli tarpeettomin murha, jota olen joutunut tutkimaan koko pitkän poliisiurani aikana".

Tyhjäkäynti uhkaa puunjalostusteollisuutta

HELSINKI — Noin seitsemän vuoden kuluttua ei puunjalostusteollisuutemme pysty toimimaan kuin korkeintaan 70 prosentin kapasiteetilla, ellei puuntuotantoa tehosteta nopeasti. Parhaillaan käynnissä olevat selluloosa- ja paperiteollisuuden laajennukset suurentavat tehtaiden tuotantokapasiteettia niin paljon, että tuotannon määrä voi lähitulevaisuudessa olla lähes kaksinkertainen viisi vuotta sitten vallinneeseen tasoon verrattuna. Teollisuuden laajennuksia toteutettaessa ei kuitenkaan ole riittävästi huolehdittu vastaavan puuntuotannon suurentamisesta.

Valtakunnan metsänarvointityön kenttätutkimukset saatiin päätökseen äskettäin Pohjois-Suomessa. Toistaiseksi on tulokset neljänneestä metsävarojen inventoinnista käytettävissä jo maamme eteläosista, Pohjanmaan ja Kainuun alueelta. Lopulliset tulokset maan metsävaroista saadaan ensi talvena, jolloin pystytään tekemään yksityiskohdasta laskelmat vallitsevasta puuvajauksesta.

Jo nykyisin on havaittu vai-

Senaatiin päätöksellä on rautatie-lakon aloittaminen kielletty 180 p:van ajaksi

Edustajainhuoneen odotetaan tänään tapahtuvassa äänestyksessä asettuvan senaatin kannalle rannikolta rannikolle ulottuvan lakon torjumiseksi

WASHINGTON — Senaatin päätös hyväksyttiin äänimäärin 90—2. Lakon aloittamisen siirtämistä vastustaneet kaksi senaattoria olivat Wayne Morse, (d-Oregon) ja John G. Tower, (r-Texas). Rautatieyhtymien edustaja kieltäytyi siirtämään tuonemmaksi uusien sääntöjen voimaan astumista lakon välttämiseksi, jota senaattori Mike Mansfield oli pyytänyt.

Senaatin päätöksen mukaan tultaisiin perustamaan neuvotteluun, johon kuuluisi kaksi jäsentä jokaisesta rautatieläisten viidestä ammattijärjestöstä. Eri rautatieyhtymät valitsisivat kukin kaksi jäsentä tähän neuvottelukuntaan. Sekä työntekijä että työnantajapuolueet saisivat vielä valita kolme ulkopuolista jäsentä. Näiden neutraalien jäsenten valitsemiseen heille on varattu aikaa viisi päivää.

WASHINGTON — Yhdysvalloissa otettiin mielihyvällä vastaan tieto, että Canadian hallitus on kumonnut määräyksen, jolla estetään amerikkalaisten kalkkunoiden tuonti Canadaan.

Senaattori Thurmond, etelän demokraatti, sanoi että suuri mielenosoitus ei tule vaikuttamaan millään tavoin siihen miten kongressimiehet äänestävät siviilioikeuslaista vaikka miljoonin ihmistä tuotaisiin Washingtoniin protesteeraamaan. Pohjoisvaltion senaattorit sanoivat, että vaikka mielenosoitus ei tulisi vaikuttamaan mitenkään kongressimiehet äänestävät, niin se kumminkin vaikuttavasti osoittaa, että emme harjoita oikeutta, mitä me saarnaamme ja on korkea aika muuttaa tämä.

Ydinkiellon valvonta tekokuiden avulla

CAPE CANAVERAL — Yhdysvaltain puolustusvirasto suunnittelee useiden "vakolaitteiden" lähettämistä ulkoavaruuteen sellä mahdollisesti toimeenpantavien ydinkokeiden havaitsemista varten.

Tekokuut, jotka on varustettu tällaisten havaintojen tekoon tarvittavilla laitteilla, ammutaan avaruuteen Atlas-Agena-kantoraketin avulla kolmen kuukauden aikana. Pentagon suunnittelee myös kuuden kehitetyn tekokuun lähettämistä 50,000 mailin korkeuteen kiertämään maapalloa ja tekemään havaintoja missä suunnalla hyvänsä mahdollisesti toimeenpantavista ydinkokeista.

"Vela Hotel" nimellä kulkeva suunnitelma kuuluu osana puolustusministeriön kolmisoiseen ohjelmaan, joka tähtää ydinkokeiden havaitsemisen menetelmien kehittämiseen.

Muut kaksi suunnitelmaa ovat "Vela Sierra" ja "Vela Uniform", joista edellinen koskee ilmakehässä toimeenpantavien kokeiden ja jälkimmäinen maanalaisen kokeiden havaitsemisen menetelmää.

Useita alustavia kokeiluja "Vela Hotel"-tekokuilla on jo tehty. Cape Canaveralin virkailijat ilmoittivat näissä käytettyjen ha-

Rautateiden uudet säännöt uhkaavat lähinnä 32,000 lämmitettävää, jotka joutuisi etsimään uusia työtilaisuuksia, koska diesel-vetureissa ei tarvita lämmittäjiä.

Josephine Baker saapui Pariisista "vapaudenmarssille"

NEW YORK — Revyytähti Josephine Baker, joka yli 35 vuotta sitten jätti Amerikan "etsiessään vapautta", saapui eilen illalla lentoteitse Pariisiin New Yorkiin. Josephine Baker, joka on neekeri, sanoi lentokentällä että hän matkustaa Washingtoniin osallistumaan siellä tänään pidettävään "vapaudenmarssiin". Miss Baker on jo pitemmän aikaa ollut Ranskan kansalainen.

Ranskan pääkaupungista saapui myös elokuvanäyttelijä Burt Lancaster, joka tänään pidettävään mielenosoituksen jälkeen palaa takaisin Pariisiin.

"Vapaudenmarssiin" osallistuu joukko Hollywoodin näyttelijöitä, mukaan Marlon Brando, Charlton Heston, Tony Curtis, Paul Newman ja Joanne Woodward, — vain muutamia valkoihoisia mainitaksemme.

Eroamisia Etelä-Vietnamin USA:n edustajistossa

WASHINGTON — Etelä-Vietnamin Washingtonissa sijaitsevan suurlähetystön diplomaattikunta erosi maanantaina kokonaisuudessaan maansa palveluksesta, vastalauseeksi presidentti Diem'n hallituksen toimenpiteille. Suurlähettiläs Chuong ilmoitti eroastaan jo viime torstaina heti sen jälkeen kun saatiin tieto sotilaiden tunkeutumisesta buddhalisten pagodeihin. Hänen valmonsia, joka edusti maataan YK:ssä erosi samanaikaisesti. Suurlähettiläspari on sukua presidentti Diemille ja heidän tiedetään jo pitemmän aikaa vastustaneen Diem'in liian kovaa asennetta buddhalaisiin.

Tyhjäkäynti uhkaa puunjalostusteollisuutta

HELSINKI — Noin seitsemän vuoden kuluttua ei puunjalostusteollisuutemme pysty toimimaan kuin korkeintaan 70 prosentin kapasiteetilla, ellei puuntuotantoa tehosteta nopeasti. Parhaillaan käynnissä olevat selluloosa- ja paperiteollisuuden laajennukset suurentavat tehtaiden tuotantokapasiteettia niin paljon, että tuotannon määrä voi lähitulevaisuudessa olla lähes kaksinkertainen viisi vuotta sitten vallinneeseen tasoon verrattuna. Teollisuuden laajennuksia toteutettaessa ei kuitenkaan ole riittävästi huolehdittu vastaavan puuntuotannon suurentamisesta.

Valtakunnan metsänarvointityön kenttätutkimukset saatiin päätökseen äskettäin Pohjois-Suomessa. Toistaiseksi on tulokset neljänneestä metsävarojen inventoinnista käytettävissä jo maamme eteläosista, Pohjanmaan ja Kainuun alueelta. Lopulliset tulokset maan metsävaroista saadaan ensi talvena, jolloin pystytään tekemään yksityiskohdasta laskelmat vallitsevasta puuvajauksesta.

Jo nykyisin on havaittu vai-

RAIVAAJA • THE PIONEER

TOIMITTAJAT:
Akseli Mattson, Erik Minkinen, Lempi Ikävalko-Toivola
Puh. Diamond 3-3822

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

Tilauksenhinnat Yhdysvalloissa ja Kanadassa:
Vuosikerta \$12.00 — Puoli vuotta \$7.00 — Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$14.00 — 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published Monday, Wednesday and Friday except on
holidays, by the Raivaaja Publishing Company,
48 Wallace Ave., Fitchburg, Massachusetts 01421



OUR POLICY
"The purpose of the Association shall be to help preserve the ideals and traditions of our country, the United States of America, to reverse its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better."

Rotuerittely lopetettava

Vaikkakin rakennustyöläisten korkeimman johdon taholta on tehty selväksi, että edellämainitun unionijärjestön säännöt ja päätökset edellyttävät, ettei unionien paikallisosastoissa saa harjoittaa rotusyrjintää, sellaista kuitenkin ilmenee aikalailla huomattavassa määrässä. Nyt on uudelleen huomautettu paikallisosastoja ja vaaditaan syrjinnän lopettamista. Päätöksen asiasta on tehnyt rakennustyöläisten unionijärjestö toimeenpaneva komitea, joka samalla on antanut presidentilleen valtuutetun toimia asiassa siten kuin hän välttämättömäksi havaitsee.

Rakennustyöläisten järjestöön kuuluu 750,000 jäsentä. Presidentin antaman määräyksen mukaan paikallisosastojen on noudatettava m.m. seuraavaa ohjetta: Paikallisosastoihin on otettava ammattinsa taitava rakennustyöläinen rotuun, uskoon, väriin tai kansallisuuteen katsomatta.

Toimeenpaneva komitea lausunnossaan huomauttaa, että rakennustyöläisten järjestöllä on pitkäaikainen historia diskriminoinnin vastustamisessa ja lisäksi, että heidän perustuslakiin on aikoinaan kirjoitettu seuraavat periaatteet:

Me tunnustamme, että työväenluokan edut ovat samat huolimatta ammatista, kansallisuudesta, uskonnosta tai ihonväristä, että väärä ystävä kohtaan on väärä ystävä kaikilla kohtaan.

Komitea huomauttaa, että diskriminoinnissa toista kansalaista kohtaan ei ole paikkaa työväenliikkeessä, sitä ei ole koskaan hyväksytty eikä sitä tulla järjestöissä sietämään. Paikallisosastojen on siis noudatettava unionin kansallista ohjelmaa.

Quotajärjestelmästä on myös luovuttava, huomautetaan lausunnossa. Määräämällä quota neekereitä varten on epäkansainvälinen menetelmä, eikä se soveltu terveeseen unionismin menettelytapoihin. Union jäsenyyden tulee perustua henkilön pätevyydelle ja työtä on annettava ensi kysyvälle.

Lausunnossa puolustetaan United Brotherhood of Carpenters & Joiners of America-järjestöä, joka rakennustyöläisiä Yhdysvalloissa edustaa. Erittely ei ole tyyppillistä rakennusalaalla, pikemminkin se on poikkeus säännöstä.

Työväenliike on erittelyn lopettamisen alalla menenyt pitkiä askeleita eteenpäin järjestäessään neekereitä, korottaen heidän palkkojaan ja turvannut heille tasa-arvoisuuden ja hyvän maineen, jollaista he eivät olisi koskaan saavuttaneet ilman järjestyneen työväenliikkeen apua. Me olemme tehneet sen siksi kun me uskomme tasa-arvoisuuteen. Ja me yhä siihen uskomme.

Paljon hyvää voidaan saada aikaan tasa-arvoisuuden kohdalla rakennustuotannossa sekä muilla tuotantoaloilla, huomautetaan lausunnossa.

Ammattiunionistien keskuudessa on paljon itsekkyyttä olemassa. Oman työpaikan suojeleminen kuuluu vanhan ammattiunionismin periaatteisiin. Sitä johtuu erällä ammattialoilla neekerien syrjiminen. Poistuu se nyt johtoportaita saapuneen huomautuksen ja määrärahan johdosta, tulevaisuus tulee näyttämään. Mikään mieluinen tehtävä se ei suinkaan tule olemaan. Tavallinen ammattiunionisti ei juuri yhdy unionin "periaatteellisuudesta", vaan oman taloudellisen etuisuuden tavoitteluun takia ja toisinaan pakosta.

Kun tässä tuli puhe syrjinnästä, niin neekerien johtama mielenosoituskampanja on joissakin paikoissa johtanut lieviin väkivaltaisuuksiin, joilla alkaa olla rotumeillakin luonne. Neekereillä on tänään marssi Washingtoniin sadan tuhannen henkilön voimalla, ehken enemmänkin.

Ihmeellinen yhteensattuma

Kirjailija Sven G. Lindqvist Oskarshamnista tarjosi viime vuonna Hemmets Förlagille Malmössä kustannettavaksi kirjaa, jossa kerrottiin ruotsalaisesta ilmailuasiamiehstä, josta tuli Neuvostoliiton vakooja. Käsikirjoitus hylättiin kuitenkin liian mielikuvituksellisenä. Kustannusliike kirjoitti kirjailijalle, että romaanin oli mahdotonta uskoa ja että ruotsalaisista majureista ei tule vakoojia.

Kirjan päähenkilö on majuri, josta tulee Ruotsin ilmailuasiamies Moskovaan ja Washingtoniin. Tämän vuoden kesäkuussa paljastui Wennerströmin vakooluuttu. Evert Wennerström on toiminut ilmailuasiamiehenä Moskovassa ja Washingtonissa ja on tunnustanut vakoolleensa Neuvostoliiton laskuun viidentoista vuoden ajan.

Yhtäläisyydet kirjan päähenkilön, majuri Ripenstedtin ja evert Wennerströmin välillä ovat kuuleman mukaan hämmästyttävät. Skanska Wagbladet-lehdessä, joka ensiksi kertoi Lindqvistin käsikirjoituksen kohta-loista, on eräs henkilö, jota pidetään okultisten ilmiöiden erikoistuntijana, jopa selittänyt, että kysymyksessä on ajatustensiirto. Lindqvist on ilmoittanut, ettei hänellä ole ollut piepintäkään aavistusta Wennerströmin olemassaolosta.

LEMPI IKÄVALKO:

Olemmeko valmiin odottajia — vai teemmekö jotain itsekkin

III

Edellisessä, toisessa osassa tätä pikkupohdiskelua tuli mainituksi psykoanalyysin varjopuolista. Tietenkään ei ollut tarkoitus huitaista ylimalkaisella päätelmällä romutuksen arvoiseksi menetelmää, jolle on kuitenkin annettava ehdoton tunnustus siitä, että nykyisin on ihmismielen motivaatioiden ymmärtäminen mennyt huimaavasti eteenpäin. Että monilta osiltaan elämä on tullut siedettävämmäksi, koska väärinymmärtämiset ja väärinymmärtämiset voidaan monissa asioissa välttää asiantuntevalla ja ymmärtävällä suhtautumisella.

Mieleltään rikkinaisten tahi normaalia herkempien yksilöiden sijoittamisessa yhteiskuntaan on juuri psykoanalyysistä ja koko psykiatrian ja psykologisen tiedon avulla voitu tehdä paljon hyvää. Monet jotka entisissä oloissa olisi suljettu hoitolaitaan, elämänsä onnetonta ja yhteiskunnalle kalliiksi tulevaa potilaselämää, voidaan nyt asioita järjestelmällä sijoittaa tuottavaan osaan yhteiskunnassa.

Mutta ei vain näin äärimmäisyystapauksissa. Yksistään niidenkin, jotka voivat nimittää itseään normaaleiksi yksilöiksi, ja kenties juuri heidän kohdallaan, onkin tärkeää että ensin ajatella, ja sitä tietä koko henkisen suuntauksen kehityksessä, saataisiin aikaan uudistus.

"Tee se itse", on tärkeää muistaa silloin kun joudumme siihen mielentilaan, että koko maailmamme tuntuu olevan nurin-kurista. Hyvät asiat muuttuvat pahoiiksi ja pahat asiat saavat yhä suurempaa valtaa.

Erikoisestikin meidän tulisi pitää päämääränä entistä suurempaa ihmäisyyttä. Olisi jo aika ymmärtää, että maailma ei varmankaan koskaan tule sellaiseksi — ei ainakaan vapaassa järjestelmässä — että jokainen meistä ajattelisi asioista samalla tavalla. Että jokainen tunnustaisi samaa poliittista tahi uskonnollista oppia ja tunnustaisi asioiden tärkeydet samassa järjestyksessä.

Niinkin ehdottomasti ja kiistomasti ensiarvoisen tärkeässä asiassa kuin ravinnon saannissa ihmiset suhtautuvat eri tavoilla. Kukaan ihminen ei tule toimeen ilman ravintoa. Ravinnon lisäksi me tarvitsemme asunon, huononnan tahi paremman, tarvitsemme paikan levätäksellemme, lisäksi tarvitsemme suojaa uhkavärit varten. Olkoot vaarat mitä laatua tahansa.

Mutta ravinnon saanninkin ihmiset asettavat eri suhteisiin. Toiset toimivat niin että he saavat runsaasti ja hyvää ravintoa. Vasta sen jälkeen he hankkivat vaatteita, kirjoja tahi teatterilippuja.

Toiset ovat valmiit tinkimään ravinnosta mahdollisimman paljon, äärimmäisessä niukkuuteen asti, voidakseen opiskella tahi harjoittaa henkistä työskentelyä. Nälkää näkevät runoilijat ja taiteilijat ovat tästä klassisena esimerkkinä.

Muistan kuinka eräs liikemies ihmetteli ihmtelemistään, luetuaan Knut Hamsunin kirjan, "Nälkä", "miten ihminen jaksaa nähdä sellaista nälkää, vain kirjoitukseensa kirjan?"

Eräs tunnettu taiteilija ja taiteen opettaja Suomessa kertoi, että häntä saattoi oleilla ulkomailta vain siten että etsi asuakseen mahdollisimman halvan vinttikameroon, ja aamuisin meni torille etsimään vihanneksia joita oli puoltuillut torille. Niitä hän pesi ja söi pitkät ajat pääravintonaan. Ja oli myöskin sen näköinen kotimaahan tultuaan.

Toisille meistä on ajattelu ja asioiden pohdiskelu paljon suuremman tarpeen sanelemaa kuin toisille. Mutta ellei koskaan olisi ollut niitä, joilla on ollut väistämätön tarve ajattelun, ihmiskunnan kaikkinaisen kehityksen tai vieläkin luultavasti luola-aseteellaan.

Ajattelu on kaiken kehityksen äiti. Ellet tee sitä itse, ei sitä tee kukaan muukaan sinun puolestasi.

Monilla on toinen käsitys. Monet väheksyvät omaa ajattelukykyään ja sanovat uskovansa "viisaampien" päätelmiin.

Mutta syvästi henkilökohtaisissa kysymyksissä, joihin kuuluvat

nimenomaan kaikki elämänsätykset, maailmankatsomus-kysymykset, ei ole olemassakaan sellaista "viisautta", että vakuumus voitaisiin pudottaa toiselle kuin kypsä hedelmä puusta. Valmiina nautittavaksi.

Vakuumus syntyy elämänsätyksetä. Se on psyykkinen kokemus. Siihen voivat johtaa pitkät ja mutkalliset taipaleet. Mutta on aivan varmaa, ellei vakuumus ole henkilökohtainen elämys-tapahtuma, se ei ole myöskään sellaisella perustalla, joka kestää kun sielunmyrskyt tahi yleisen mielipiteen sorto uhkaa.

Useinkin väheksytään "suunnannuuttajia", luopioita. Väheksyminen johtuu usein pinnallisesta asioiden tuntemuksesta. On helppo tuomita rohkeaa kokeilijaa, joka esyy ja koettaa uutta suuntaa etsiessään henkilökohtaista vakuumustaan oikeasta, kuin olla "luja ja uskollinen" jollekin asialle tahi aatteelle, jota ei ole koskaan vaivautunut punnitsemaan eri näkökulmista. Moni on rohkea pelkästä raukkamaisuudesta, henkisestä laiskuudesta. Toiset voivat näyttää "raukoilta" vain siksi, kun uskaltavat tunnustaa erehdyksensä.

Marsin asemaa lasketaan

Californian yliopiston huipputeopetta tieteekoneita käytetään parhailaan Mars-planeetan aseman laskemiseen seitsemän desimaalin tarkkuudella vuoteen 2000 saakka. Näin laadittuja taulukointia käyttävät tiedemiehet hyväksyvät lähettävänsä avaruusaluksia Marsia kohti.

Yhdysvaltain Avaruustutkimusvirasto NASA, joka on suorittanut kaikki taulukkojen laatimiseksi tarvittavat tutkimustyöt, asettaa taulukot asiasta kiinnostuneiden käytettäväksi. NASA aikoo lähettää ensi vuonna Marsiin tieteellisiä kojeilla varustetun Mariner-avaruusaluksen.

Sen jälkeen kun amerikkalaiset astronautit ovat laskeutuneet kuuhun, minkä odotetaan tapahtuvan vuoteen 1970 mennessä, he saattavat tehdä matkoja Marsiin ja muille planeetoille. Marsin läheisyyteen lentääkseen he tarvitsevat äärimmäisen tarkkoja ennakkolaskelmia planeetan sijainnista. Vieläkin tarkempia tietoja tarvitaan miehitetyn avaruusaluksen Marsiin laskeutumista varten.

Tähtitieteilijät ja matemaatikot ovat tehneet havaintoja Marsista ja muista planeetoista jo ammuksista ajoista alkaen. Uudella ajalla tiedemiehet ovat teoreettisten laskelmien nojalla voineet ennustaa planeettojen liikkeitä jo vuosisia etukäteen. Yhtenä vaikeutena tässä on muiden taivaanappaleiden, kuten maan, Venuksen ja Jupiterin painovoiman huomioon ottaminen.

Yleisteorioita tärkeämpien taivaanappaleiden liikkeitä on ollut käytössä jo viime vuosisadalta lähtien. Ne kaikki ovat pitäneet merkittävien hyvin paikkansa, paitsi Mars-planeettaan nähdessä.

Marsia koskeva kaava laadittiin vuonna 1898. Yhdeksän vuotta myöhemmin planeetta oli jo poikennut niin paljon lasketusta asemasta, että teorian tarkistus lähti. Käsi tarpeelliseksi. Vielä nykyin lasketut asemat pitävät paikkansa vain neljän desimaalin tarkkuudella. Ne pitivät paikkansa vain vuosina 1920—1950.

Vuonna 1961 USA:n laivaston observatorio julkaisi taulukon, josta ilmenee Marsin sijainti vuosina 1950—2000. Taulukon tarkkuus uskotaan kuudeksi desimitiksi.

Muista tärkeimmistä planeetoista laaditut taulukot ulottuvat vuodesta 1800 vuoteen 2000. Siksi Yhdysvallat päätti laatia myös Marsista tarkat taulukot taaksepäin vuoteen 1800 saakka, jotta tutkijat käyttäväksi saataisiin koko aurinkokunnan planeettojen tarkat koordinaatit 200 vuoden ajalta.

Eräs tämän työn ensimmäisistä vaiheista oli reikäkorttien väistämisen automaattisia tietojenkäsittelykoneita varten. Näihin kortteihin sisältyi tiedot 2,000:sta Marsia koskevasta havainnosta, jotka on tehty Green-

wichin observatoriossa Englannissa vuosina 1830—1950.

Sen jälkeen matemaatikot ryhtyivät tekemään "korjauksia" näihin 2,000 havaintoon. Tämä oli tarpeen siksi, että planeetta-aurinkoteoria on laadittu pitäen keskipiteenä aurinkoa, kun taas havainnot on tehty maasta käsin. Eräs näistä korjauksista tarvitaan sen matkan huomioonottamiseksi, minkä maa kulkee aikana, jonka valo tarvitsee saapuaakseen Marsista maahan.

Maan etäisyys Marsista on lyhimmillään noin 56 miljoonaa kilometriä. Kun planeetat ovat vastakkaisilla puolilla aurinkoa, niiden etäisyys toisistaan on noin 400 miljoonaa kilometriä.

Kun valon nopeus on noin 300,000 kilometriä sekunnissa, se tarvitsee yli kolme minuuttia edetäkseen Marsista maahan planeettojen ollessa lähimpänä toisiaan, ja yli 20 minuuttia silloin kun ne ovat pisimmän matkan päässä toisistaan.

Pieni korjaus on myös tarpeen maan pyörimisnopeudessa esiintyvien vaihtelujen vuoksi.

Tiedemiehet sanovat, että Marsin liikkeitä voidaan määrittellä kuudennen asteen differentiaalilyhtymällä, edellyttäen että kaikkien muiden planeettojen ja kuun asemat tunnetaan.

San Franciscossa lähistöllä Livermoressa sijaitsevalla tietokoneella suoritettiin lukuisia laskutoimituksia. Työn edistessä ilmenneet vaikeudet ovat pakottaneet niitä osittain uusimaan, mutta lopullisten taulukoiden uskotaan kuitenkin valmistuvan tämän vuoden kuluessa.

JUTUSTELUA

Tuulen tuomaa

Oi, armas suomenkeli! Kuka kehottikaa sinua nousemaan, rientämään ja korkealle kaikkumaan! Ehkä sinä joskus noudatitkin ylevää kehoitusta, mutta ne hetket ovat aikoja sitten jääneet sellän taakse. Nykyään sinä et enää nouse etkä riennä, odottelet vain kainosti uutta etsikkoakkaasi.

Maassamme toimii ja vaikuttaa muuan ammattikunta, joka ei kykene tulkitsemaan ylitesampuvia ja harhaanjohtavia ajatuksiaan suomeksi. Tarkoitamme mainosmiehiä, liike-elämän rumppalpoja, joille lausumat ovat tärkeämpiä kuin laatu.

Kun Setälän Nestori aikanaan kehitti äidinkielenme kieliooppia, hän oli siinä hurksaassa uskossa, että suomi kelpaa kaikille suomalaisille sekä juhla- että arkielämään. Nestori erehtyi. Ei tiennyt uuttera kielitahuri, että mainonta tarvitsee oman iskevän kielensä. Ensimmäisinä mainoskielen tienraivaajina ilmestyivät Suomen näyttämölle tupakkatehtaat. Yes, sir!

Suomalaisanglosaksisella kielialueella on viime vuosina tapahtunut ilahduttavaa kehitystä. Yes, sir! Länsimainen kielirokko on levinnyt epidemian tavoin. Kuka nyt enää viitsisi mainostaa tuotteitaan tai palveluksiaan vanhalla suomenkielellä! Korkein taan Retuperän WBK.

Tähtänsä Eemelin tallukaverstaan ikkunaanakin on ilmestynyt uuden ajan iskulause: "Have a good boot!"

Eemeli ei tahdo potkia tutkainta vastaan, ja tutkain on tällä kertaa muoti. Ja muoti on ulkoilasta laatuutuetta, jolle asiakkaat antavat suuren arvon. Eemeli ei enää valmista tallukoita, vaan hajeja. O kay, boys! Yes, sir! Siirry haveihin! Boys will be noise! Haveissa tarkenee talvella ja kesällä. The first real touch of winter is the "Have" dealer's.

Joku keretilläinen on joskus rohennut väittää, että suomalaisuudessa on aina tietty nousukamaisuuden ja puolisiviväisyyden leima. Vastenmielistä parjausta! Kyllä me olemme pohjimmaaltaan äärettömän hienoja. Mainosmiehemme osoittavat kyllin selvästi hienoutemme: me olemme jo nyt niin hienoja, että oma äidinkieliimme joutaa ulkolle. Yes, sir! Siirry sinäkin ullakolle, rakas Nyky-Suomen sanakirja! Sivistävät länsitultu täyttyi paikkasi. Uuden Kielemme sanavarasto on tosin pieni, mutta me käytämme sitä sen sijaan ahkerammin. Yes, sir! Uudessa mainoskielessä on aina mukana maku. Eikä milloinkaan huono maku. Wonderful! It tastes good! O kay, boys!

There is no accounting for taste, unless it is the taste of lipstick. En viitsi suomentaa hienoa lausettani. Kyllähan nyt jokainen

suomalaisen pitäisi se ymmärtää. Muidenkin kuin mainosmiesten. Kuulin äskettäin tarinan, joka mielestäni sopii tämän jutun loppuun. Eräs herrasmies istui ravintolassa.

— Mitä herralle saisi olla? kysyi tarjoilijatar.

Herra osoitti sormellaan viereistä pöytää ja vastasi:

— Saanko tuollaisen annoksen, jota naapurini syö puikoilla. Se vaikuttaa niin intresantilla.

Tarjoilijatar kumarsi ja poistui. Herrasmies kääntyi toverinsa puoleen ja kuiskasi:

— En minä kyllä tiedä, mitä se intresantti tarkoittaa, mutta se kuulostaa korvisani niin hienolta.

Yes, sir! Siirry sinäkin intresanttiin! Ja ollaksesi oikein hieno ja intresantti paina mieleesi suomalaisen mainonnan iskulauset: It tastes good! O kay, boys! So long!

Kuluttaja-lehdessä — Tuuletin.

Pintaliitajällä Englannista Walesiin

Westland SRN 2 pintaliitajä aloittaa lähiaikoina säännöllisen liikennöinnin Englannin ja Walesin välillä 10 mailin pituisen Bristolin kanavan kautta. Tämä matka kestää höyrylaivalla 45 minuuttia — pintaliitajä suorittaa siitä 10 minuutissa. Suunnitelmien mukaan 42 matkustajan SRN 2 tulee liikennöimään kanavalla viikkaimman matkailukauden aikana — myöhemmin toivotaan tälle samalle reitille saatavan säännöllisesti ympäri vuoden liikennöivän 100 matkustajan tai 20 henkilöauton pintaliitajä.

Alus kulkee noin 3—4 jalkaa vedenpinnan yläpuolella ja on sen huippunopeus 130 kilometriä tunnissa.

"Vapauttamisjuhla"

Nepalilaiset ovat vietäneet "vapauttamisjuhlaa", moniavioisuuden ja lapsiavioliitot kieltävän ja kaikki kastit tasa-arvoiseksi julistavan lain hyväksymisen johdosta.

Lain mukaan on alhaisin sallittu avioliittoikä tyttöjen kohdalla 14 ja poikien kohdalla 18 vuotta.

Naimisissa oleva mies voi ottaa itselleen toisen vaimon vain siinä tapauksessa, että hänen ensimmäinen vaimonsa on spitaalinen tai jos hän sairastaa parantumatonta sukupuolitautia tai mielenylikaisuutta, jos hän on täysin sokea tai kuuro tai jos hän ei ole synnyttänyt ainoatakaan lasta kymmenen vuotta kestäneen avioliiton aikana.

Historiallisia jäännöksiä tavattu

Pecsin museon työntekijät, jotka suorittavat kaivauksia Budapestin alueella Szentlörincissä, ovat hiljattain tavanneet yhden kaivausalueelta kolmen historiallisen aikakauden jäännöksiä.

Ensiksi he löysivät unkarilaisten maahanmuuton — Arpadin kauden — aikaisen asuinrakennuksen jäännöksiä, joiden alta ja osittain vierestä löytyi 26 kelttiläistä hautaa. Osa haudoista oli peitetty kiviröykkiöillä. Kahdelta haudalta löytyi myös hautakiven palasia. Tavattiin myös pronssi- ja rautakauden tavaroita. Tavoitettiin myös pronssi- ja rautakauden tavaroita. Tavoitettiin myös pronssi- ja rautakauden tavaroita.

Loppuksi löytyi paikalta 3,500 vuotta vanha asuinalue, jolta tavattiin saviastioiden sivuja sekä luisten työvälineiden osasia.

Ashtabula, Ohio

New York Central muuttaa päämajan tai keskustan Erieistä, Pa. Ashtabulaan. Sataliikenne Ashtabulassa asiantuntijain tiedonannon mukaan on laivojen sisään-tulo ja lastin ulos-vienti Clevelandin ja Buffalon välillä vilkkaampi. New York Central ilmoitti, että kivihiilen ja rautakuulan kuljetus tulee suuresti lisääntymään mainitun komppanian tiellä. Komppania myös ilmoittaa, että uusia työläisiä ei juuri nyt tarvita, noin 1,300 miestä on N. Y. C. nyt työssä.

Irma R. Parker

ainaan kauppalastusliikkeen Lake Erie Fish Co. omistaja ilmoitti lopettavansa kalastuksen. Miehet, joita liikkeessä on 10 alkoivat hakea tointa Conneautin kalastuskomppaniasta, joka myös lopettaa liikkeensä piakkoin.

99 Ashtabulan alueen

kunnan asukasta on ehdonallaan vapaudessa.

Kansanvallan Liiton asioita

ASKL:n Uuden Englannin aluekokous pidetään Gardnerissa syyskuun 29 päivänä. Kokous alkaa kello 10 aamupäivällä.

Kokouspaikkana on 316 Central St. Oven päällä on Oddfellows yhdistyksen nimi.

Edustajiksi valittujen nimet pitää lähettää alueitoimikunnalle syyskuun 15 päivään mennessä.

Oli suotavaa että osastoissa keskusteltaisiin asioista, joista aluekokouksessa tullaan päättämään ja evästettäisiin edustajat.

Uuden Englannin Alueitoimikunta — Victor Annala, sihteeri.

Koulun kellot kutsuvat 23,000 oppilasta suojiinsa syyskuun 4 päivänä.

Jorma Lahti,

Isokyrön poikia on ollut pari kuukautta Amerikassa, tuli ensin Fairportiin ja nyt on Eino ja Sylvia Sinkkosen luona ollut pari viikkoa ahkerasti puskin töitä.

Mr. ja Mrs. Soley Karlson

anteeksi että erehdyksessä on nimenne jäänyt pois Anna Salon syntymäpäivänmäärästä.

Clevelandin kulttuuripuutarhan hyväksi aiottu tanssit Ashtabulan Torpalla sattuneesta syystä peruutetaan toistaiseksi.

Ohion valtiolla

on 81 ammattiopetuskoulua, joihin otetaan oppilaita 2,265. John L. Crag, U. S. Labor Department Securityn johtaja, sanoi Ohion olevan kolmannella tilalla koulujen lukumäärästä 50 valtiosta. Ohiossa on täydellisen kurssin osanottajia 1,337 ja 923 aloittaa osanoton piakkoin. Koulut ovat Manpower Development and Training Act'in alaisia.

Nettotulo

savukemyyntiveroista Ashtabulan kunnalla oli 17,591 dollaria, josta Ashtabulan osalle 3,824.66 dollaria.

12—15 jalavaa

täytyy kahdelta hautausmaalta hävittää kuoleentumisen vuoksi.

Mrs. Sandra Wuori kuollut

Mrs. Sandra Wuori kuoli elokuun 19 päivänä Longview sairaalassa 83-vuotiaana. Mrs. Wuori oli vuoden ajan huonossa terveydessä. Jälkeen jääneitä, tytär, Mrs. Saima Pietilä, Ashtabula, tyttärien poika Jorma Sjblom, New York City, kaksi siskoa ja veli Suomessa. Haudattiin Memorial Chapel toimistosta Edgewood hautausmaahan.

Sairaalaista kotiutuneita:

Aimo Santalin, Bruce Kotila, John Hakala, Emil Koski, Janice Myllymäki ja Roger Kaikko.

— Selma.

Conneaut, Ohio

Syntymäpäivää juhliittiin

Mrs. Isaac Rajalan yllättivät joukko ystäviä hänen syntymäpäiväänsä, laitoivat komean tarjoilun ja jättivät pienien muistojen, karkkien, rautaisia kehäjätkä ja alkeellinen varttina 4.—2. vuosisadalta ennen ajanlaskumme alkua.

Loppuksi löytyi paikalta 3,500 vuotta vanha asuinalue, jolta tavattiin saviastioiden sivuja sekä luisten työvälineiden osasia.

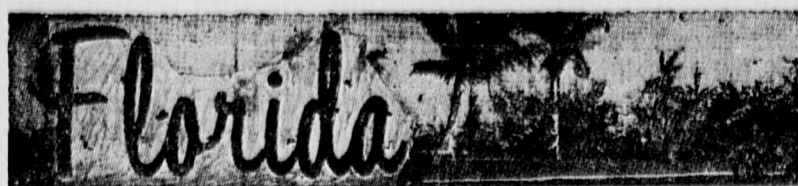
Ikävä onnettomuus

sattui Aino Wiljamaalle, kun hän lankesi kotinsa portailta loukaten olkapäänsä niin pahasti, että lääkäri määräsi hänen olemaan vuoteessa useita viikkoja. Toivomme hänelle pikaista tervetymistä. Wiljamaiden osoite on 1328 Lake Ave., Ashtabula, Ohio.

Osaston kokous

pidettiin Mr. ja Mrs. Frans Winturin kodissa. Kokouksen asiat käsiteltiin lyhyessä ajassa. Seuraava kokous tulee olemaan Mrs. Anna Nevalan kodissa. 873 Harbor St., lokakuun 6 päivänä. Ilta-päivä kului hauska keskustelun ja levymsiikin soideissa ja nauttiessa Mrs. Winturin laittamasta monipuolisesta tarjoilusta, mistä hänelle kauniit kiitokset. Vieraita oli useita mukana, joille myöskin suuri kiitos mukana olosta. Tervetuloa toistekin. — E.

— Avioliitonne voidaan varmasti vielä pelastaa jos otatte osaa miehenne harrastuksiin. Mikä on hänen harrastuksensa? — Toimiston tytöt.



ISAAC AUTIO — KIRJEENVAIHTAJA — ILMOITUS-
ja TILAUSASIAMIES — 1210 Cardinal Lane, Lantana, Fla.
Puh. 585-8787 (area code 305)

Näinkin tapahtuu

Naapurukset West Palm Beachilla riitaantuivat ilmastointilaitoksen melusta ja siitä ei tullut muuten selvää kun menemällä oikeuteen. Tuomari kuunteli syytöksen, mutta asia hänestä tuntui sekavalta, istunto lopetettiin. Tuomarin kirjuri, oikeuden palvelija sekä lehti-raportteri menivät syytetyn kotiin kuuntelemaan, kuinka suurta melua ilmastointilaitos piti. Takaisin tultuaan istunto aloitettiin uudelleen ja tuomarilla oli päätös heti valmiina. Syytös ei ole pätevä. Toinen asia.

Näinkin voi käydä

Lake Worthissa 7-vuotias poika pelasti vuoden vanhan siskonsa uima-altaasta. Mr. ja Mrs. Robert L. Rayn lapset olivat kotonaan ja kun poika katseli näköradiota, niin siskonsa kontasi avonaisesta ovesta ulos veranalle, jossa oli uima-allas. Lapsen kiintymys veteen vei hänet liian lähelle reunaa ja hän putosi veteen. Poika sattumalta vilkaisi siskoaan ja kauhuunsa huomasi hänen ruumiinsa kellumassa uima-altaassa. Hän sai jotenkin kiinni siskonsa vaatteista ja veti hänet pois. Naapurissa asuva sairaanhoitaja tekoherkityksen avulla sai tytön virkkoamaan.

Ottakaa huomioon

Tässä lehdessä on ilmoitus Finlandia ravintolan myynnistä, omistajan sairauden takia. Joka haluaa tuottavan liikkeen tässä on hyvä tarjous.

70 vuotta sitten

Henry M. Flaglerin rahastama East Coast Rautatie rakennettiin West Palm Beachille, mutta tästä etelään pääkultutienä oli laivaliikenne. Näinä aikoina Lake Worth, Lantana ja Boynton saivat ensimmäiset pysäykset asukkaat. 17-vuotias Frank Bel-den Flint, Mich. oli lähimpin

The Haberdashery

HYVIA MIESTEN
ASUSTEITA
Puh. 6451 — 207 Boulevard South
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

DUVAL FUNERAL HOME

614 W. Main St.
New Port Richey, Fla.
Puh. 849-2245
JOHN L. HOPKINS
Hautaus-toimiston johtaja.

Western Auto Associate Store

Kalastusarpeita, ulkoilamatkustajien
— Tarjereita, pattereita ja
sähkötarvikkeita.
New Port Richey, Fla. Puh. 3061

NORTH FUNERAL HOME

24 tunnin ambulanssipalvelu
Puh. 849-2291
W. A. NORTH, johtaja
300 W. MAIN ST.,
NEW PORT RICHEY, FLA.

FIRE AUTO

New Port Richey Insurance Agency

Phone 4311
111 W. Main St.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Life Liability

Aiotteko matkustaa

Suomeen tai muuanne Eurooppaan? Ehkä kaukoitään tai kauaksi etelään, ehkä maapallon toiselle puolelle: Uuteen Seelantiin tai Australiaan?

Mihin tahanne ulkomaille matkustatte
kääntykää puoleemme soittamalla



Diamond 3-3822

for ACTION

RAIVAAJAN MATKAILUTOIMISTO

Fitchburg, Mass.

sukulaisten matkassa ja hänellä oli kroonillinen hengityselimien vika- "astma". Lääkärit antoivat hänelle korkeintaan 3 kk. elinikää, mutta kun tuli tänne hän parani ja kuoli vasta pari vuotta sitten. Vaimonsa elää vieläkin West Palm Beachilla.

Laskujen kerääjä

Ken Stocum ilmoitti poliisille joutuneensa pahoinpitelyn alaiseksi, kun ei voinut heti suorittaa maksueränsä. Laskujen kerääjä joutui vastaamaan oikeudessa päällehyökkäyksestä.

Sovinto

on tulossa Palm Beach kauntin konsulien kesken. Molemmat puolin syytettiin lakivastaisesta toiminnasta lakituva. Ehkä katsotaan kuka on oikeassa huomattavia muutoksia tulee tapahtumaan.

Lähes 6,000 työlläistä

pohjoisosassa Floridaa tulee saamaan takamaksua \$701,450, sillä työdepartementin tarkastaja on saanut selville, että alinta palkkalakia ei ole asetettu voimaan.

Lake Worth'in

vanha sähkölaitos hajotetaan ja koneisto romutetaan. Tilalle tulee "shuffle-bord" ja muu ajanviettoalue. Kaupungintalon takapihasta tulee autojen pysäköimispaikka. Tämä on juuri se paikka jonka suomalaiset ovat nimittäneet "Kuusamoksi". On kiinnostavaa nähdä meneekö nimi mukana.

Kuinka korkea aita

Tamakin tuottaa päänvaivaa alueemme virkailijoille. Tuleeko oilla 5 jalkaa tai 6 tai 7 j. korkea. Mitat ovat rakennussäännöissä. Joillakin on rajaidat 10 j. korkeita. Hyvät lukijat, alkää vain tehkö sellaista johtopäätöstä, että mitä pahemmat välit on naapureilla, sen korkeampi aita. Täällä niitä on hyvin vähän ja ne rakennetaan eristävyydestä tarkoituksella. Suomalaiset tässäkin ovat keksineet kivan keinon. Useilla nimittäin on suojukset auringon kylpyä varten. Eidei voiti salli lähteä merenrantaan, niin voi suihkun kylvyn ja voimisteluliikkeen suo-

REHUA — LANNOITUSAINEITA —
SIEMENIÄ — RAUTATAVARA —
TAIMIA, PENSAITA y.m.
DICK'S HARDWARE &
GARDEN MART
625 W. Main St., New Port Richey,
FLORIDA. — Puhelin 849-4151

MILLER'S BAR

jossa tapaantuu suomalaiset ystävänsä
JOSEPH OBENREDER, Jr. —
A good place to buy your
PACKAGE GOODS
Boulevard, South
New Port Richey, Fla.

JOHN D. LAW — L. P. GAS

Puhella 2061
Kenneth E. Knowles, Mgr.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

Potter Bros - IGA -

FOOD - LINER
Tehkää siltä ruokastavara-
ostoksienne päämaja.
NEW PORT RICHEY, FLA



First National Stores — Boston Patriots ticket promotion starts with handoff from Pat backfield men to Finast managers. Left to right Babe Parilli and Ron Burton, Patriots stars; Lloyd Curtis and Havilock Goodwin, First National managers.

rittää takapihan suojuksessa. Entinen asetus jäi voimaan.

Palkankorotus

West Palm Beachin Puutyöläisten unio ilmoittaa, että on allekirjoitettu uusi palkkasopimus, jossa tuntia päälle tulee lisäystä 35 senttiä. Se tulee voimaan vähän kerrallaan ja vuonna 1965 tulee loppukorotus. Silloin puutyöläisten työtuntipalkka on \$3.75.

Länsirannikon

Puhelintyöläisten lakko on yhä umpikujassa. Lakon aikana useissa kohteen on lankajohtoja rikottu useita tuhansia. Tampaan alueen puhelinlinja on epäkunnossa. Tämä lisää lakon sopimispulmia.

— I. A.

Turistiklubin

ohjelmallitama elokuun 18 päivänä oli kansaa noin 400 henkeä. Seurustelu ennen ohjelmaa on suurena tekijänä näissä meidän hommissamme. Tunnin parin ru-pattelti ystävien ja tuttujen kansaa tuo virkistystä koko vikoksi ja kuuden päivän perästä olemme valmiit uudistamaan yhdessä oloamme.

Ohjelma sujui reippaasti, Alli Sompin sitä esitellessä. Ensimmäinen lausui tunnetulla taidolla Ella Lehto, Mrs. Hanna Leaf lauloi kolme laulua, Aarne Suominen puhui kesäisistä havainnoistaan Suomi-matkailtaan. Otto Kuitunen Leo Hillin säestäessä lauloi kupletteja. Värikuvia esitti Frank Lampi. Lopuksi kahvin juontia ja vireät ja hikiiset tanssit Franklin ja Evan pitäessä huolta soitosta.

Kotiin palanneita jäseniämme oli useampia juhliissamme. Lausimme kaikki heidät tervetulleeksi kotiin. Samoin vieramme. Kiitämme yleisöä ja avustajia ohjelmassa. Tervetuloa ensi sunnuntaina. — Aino K.

Lake Worth, Fla.

Tulolähteinä Palm Beach kauntissa 1962-1963 sesongin aikana olivat maanviljelys ja turismi arvioitusti suunnilleen samantyyppiset. Tulot maanviljelyksestä ilmoitetaan olleen \$150,186,019 ja turistien arvioituaan sitotellen kauntiin n. 148 miljoonaa dollaria. Kauppa ja teollisuus ovat kolmannelle tilalla. Maanviljelys tuotteista taaskin kasvikest ja sokeriruoko olivat lähes samantyyppiset, kasvikestista 64.2 miljoonaa dollaria ja sokerista 59.3 miljoonaa dollaria. Tilastoissa ei mainita kuinka tasasuhteisesti nämä tulot jakautuivat asukkaiden kesken.

Rikokset,

erilaiset onnettomuudet ja muut saman luokan uutiset ovat johtavina sanomalehtiemme otsikoissa. Tässäpää muutamia niistä kokoilutina yhden viikon ajalta: Jas. Williams, 35-vuotias, löydettiin kanaalista elokuun 16 päivänä pahoin hakattuna ja hukutettuna. Hänen vihkimätön vaimonsa ja kaksi miestä ovat pidätettyinä.

Villi juopotteluorgia oli edeltänyt tappamista. Kaikki he ovat neekereitä. — Hukkuneen 17-vuotiaan pojan, David Moseleyn ruumis ajautui Lake Worthin rannalle elokuun 17 päivänä Lake Parkissa. — Kun asuntoon numero 20½ So. Dixiellä, Lake Worthissa, viranomaiset murtautuivat sisään elokuun 17 päivänä, löysivät he Wm. H. Thomas-nimisen miehen kuolleen keittiön lattialla ja Mrs. Roxie Sweet'in kuolleen keittiötuolista, molemmat iäkkäitä ja Mrs. Sweet täysin sokea. Molemmat olivat kuolleet sydänhalvaukseen, mies noin viikko sitten ja nainen pari päivää ennen löytämistä. Sokea ei voinut hakea apua ja hänenkin sydämensä petti. — Okeehoe-järvestä löydettiin elokuun 19 päivänä kaksi miehen kättä ja yksi jalka, myöhemmin on löydetty myöskin silpoutunut ruumis. On selvinnyt, että 54-vuotias Louis Berlanti, asunut St. Petersburgissa, ja hänen 32-vuotias poikansa Frederick, molemmat äveriäitä rakennuttajia, olivat tuhoutuneet lentäessään omalla koneellaan Miami Tampaan elokuun 17 päivänä. Ensimmäisen löydön tekivät kalastajat. — Ampu-toitu miehen jalka on kadonnut Good Samaritan sairaalasta West Palm Beachillä. Tästä kuul-tuaan oli Paul McDaniel ilmoittanut varastaneensa jalan, mutta myöhemmin peruuttanut tunnustuksensa sanoen vain tunnustaneensa olleensa hulluna juovuksissa. Häntä sakotettiin juopumuksesta. Kadonnutta jalkaa ei ole löydetty. — Tämäpä riittänee tämän luontoisista uutisista.

Tiina Maria Komulainen,

Kuopiossa syntynyt, kuoli Lake Worthin sairaalassa elokuun 16 päivänä 69-vuotiaana pitemmän sairauden jälkeen. Pari vuotta sitten hän oli muuttanut tänne New Yorkista. Lähimpiä omaisia

ilmoitetaan olevan vain yksi veli, Juho Komulainen, Suomessa.

Autojen lupalaattoja

ensi vuodelle ei voida ostaa ennen kuin ensi tammikuussa. Niile, jotka aikovat ostaa uusia autoja ilmoitetaan jo kuitenkin niiden väri, että he voivat "mätä-tä" autonsa värin ja uudet lupalaatat. Väri tulee olemaan oranssinväriset numerot tummansiniseällä pohjalla. Jotkut miehet ovat näet niin "täsmällisiä", että heidän sukan ja hihan kannattimien-sakin täytyvät olla samaa väriä. Kumpiakaan ei kyllä Floridassa tarvita. — Setä.

New Port Richey, Fla.

Kuoleman kutsuja

Joseph H. Nugard, 74, kuoli Elok. 20, vaikean taudin murtamana. Hän oli syntynyt Suomessa, tuli tänne 7 vuotta sitten Ontagonista, Mich. Lähinnä kappaleen vaimo Fannie, M., kaksi poikaa, Ewald Joe, Ontagon ja Adolph, Whiten Pines, Mich., kaksi tytärtä, Mrs. Elvina Johnson ja Doris Mäki, veli Axel, Ontagon, 3 lastenlasta ja 5 lastenlastenlasta. Vietiin Ontagonon hautattavaksi. Hän kuului jäsenenä Finnish-American Clubiin.

Matti Marttinen

kuoli eilen (24 p) Mass. Avenuen leikokodissa. Hautajaiset on järjestelyn alaisena vielä.

Ikävä vahinko

sattui Mrs. Mattilalle, Ida Markkasen kodissa, jossa hän oli asunut pari viikkoa. Hän kaatui ja loukkasi lonkkansa. Vietiin Morton Plant sairaalaan, Clearwater, jossa jalka täytyi asettaa kipsiin. Toivotaan että hän voittaa vaivat ja tervehtyy.

Ajanviettelaisuuksissa on huomioitu tämän kuun ai-

MYTTÄVÄNÄ FINLANDIA RAVINTOLA

LAKE WORTHIN KAUPUNGIN KESKUSTASSA,
13 SOUTH DIXIE,
puoli kadunkulmaa Kuusamolta. — Ollut samalla omistajalla 15 vuotta. Myydään sairauden takia.
AINO KASPALA - MINGTON, omistaja
325 So. F. St., Lake Worth, Florida
Kirjeellisiin tiedusteluihin vastataan täsmällisesti.

C. F. Strong:

AMERIKAN KANSAN VAIHEET

KUSTANTAJA TAMMI

305 sivua — hinta kovissa kansissa \$3.00

Tämä kirja, jonka tekijä C. F. Strong on tunnettu englantilainen valtiollinen kirjailija, on valaiseva historiateos, joka erinomaisen hyvin sopii suomalaisen oppaaksi, koska teoksen kirjoittajakin tarkastelee asioita ulkopuolisen näkökulmasta. Tieteellisistä pätevyyydestään huolimatta teos on tekijän tyyliä taidon ansiosta kevyt lukea.

Meillä on nyt varastossamme tätä kirjaa vain 150 kappaletta, mutta lisää tilaamme sitä mukaa kuin menekki edellyttää, joten lähettäkää vain tilauksia rohkeasti.

RAIVAAJAN KIRJAKAUPPA

Fitchburg, Mass.

LENTÄKÄÄ

SAS'ILLA

HELSINKIIN

MENO-PALUU AINOASTAAN

\$530.50

SAS — päivittäisten jet-lentojen välityksellä New Yorkista Kööpenhaminaan, josta suorat jatko-yhteydet Helsinkiin — tarjoaa asiakkailleen lokakuun 1. päivän jälkeen uuden 21-päivän kiertomatkan säästöluokassa hintaan \$530.50. Kirjoit-takaa SAS'ille saadaksenne täydelliset tiedot. Tutustukaa SAS'in Pay Later-järjestelyyn sekä mahdollisuuteen pysähtyä matkallanne muissakin kaupungeissa maksamatta lisä-hintaa! Tai ottakaa yhteyttä SAS'ia edustavaan matkailuasiamiehemme. Hän auttaa teitä mielellään matkanne suunnittelussa.

SAS
SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

917 STATLER OFFICE BUILDING, BOSTON, MASS., Liberty 2-4690

kana syntymäpäivän merkeissä, Jenny Kulju, Ida ja Emal Luomala ja Aini Laiho, laulamalla heille "Happy Birthday". He puolestaan ovat varanneet "extra herkuja" ravintola antimisiin.

Kuulkaapas kalamiehet

Joko teillä on paksissanne se kuuluisa, suomalaista tuotetta oleva "Rapala" nimen kalansyötti-vehe. Kuuluu olevan aivan erikoinen kalojen surma. Ei kylläkään sitä suunnitella ole otettu huomioon sellaisia suuria vankaleita kun Tarpon ja Snook, mutta onhan sitä muutakin sorttia. Kovasti ovat kysytyjä, ei "kikittä" hinnasta vaikka se maksaa 4 dollaria kpl. Semmonen sikarinkokonen. Tällä maailman kullamalla sitä silloin tällöin on saatavana Jack's Bait House, Ma-deira Beachillä. Alahamassa kuuluu olevan paikka jossa niitä vuokrataan 5 dollaria kpl. Time-

sin ulkoilutoimittaja huomaut-taakin kirjoituksessaan Rapalasta että eihän sitä kaikkia kaikille riitä, sillä Elizabeth Taylorinkin on vaan yksi.

— Tyyne

Lehtori oli kutsuttu fasaanimetsästykseen ystävänsä tilanomistajan maille. Vanha Kolehmainen ukko toimi nyt, kuten aikaisemminkin, riistan hätyyttäjänä. Hän virkkoi lehtorille ennen metsälle menoa:

— Tahdon maksun viimeker-taisesta kivusta ja säystä — viisisataa markkaa.

— Kylläpä teillä on aina kal-liit hinnat! päivitteli lehtori.

— No ampukaa sitten fasaaneja, ne eivät pyydä mitään!

— Kuka on tuo iäkäs herra, joka tervehti sinua niin ystävällisesti?

— Hän on pappi, joka tavallisesti vihki minut.

LAKE WORTH — LANTANA, FLA.

LANTANA BAKERY

LANTANA SHOPPING CENTER
Lantana, Florida
Puh. 582-8002
IVAR GLEN-YLEN, omistaja

THE DUKE

RESTAURANT
BAR & PACKAGE STORE
— Aterien ulosvientiä palvelu —
LANTANA, FLA.

KALLE POTTI

HAUTAANTOIMITTAJA
Puhelin 582 4124
LANTANA, FLORIDA

Kääntykää vakuutusliike
AMISON-KNAPP INSURANCE, INC.
puoleen kaikissa vakuutus-alan asioissa.
ELLI REPONEN
Suomalainen apulainen
2104 North Dixie Lake Worth, Fla.
Puhelin JU 5-7591

FRANK J. KELLY,

Agent
State Farm Insurance Companies
Auto-, henki- ja palovakuutus
109 So. Dixie. Phone JU 2-3355
Lake Worth, Fla.

BOUTWELLS

DAIRY, Inc.

Tel. JU 2-5656
LAKE WORTH, FLORIDA

Golden Guernsey

KORKEALAATUISIA
MEIJERITUOTTEITA

FOUNTAIN'S

VAATTEITA
koko perheelle

Lake Worth 730 Lake Ave. Lake Park 932 Park Ave.

COMMERCE

NATIONAL BANK

Tilille on tervetullut.
1200 No. Dixie. — Tel. JU 2-3322
LAKE WORTH, FLORIDA

KELLY'S GARDEN CENTER
Voima- ja käsi-nurmenleikkuu-koneita — Pantarhatyökaluja —
Lannoitusaineita — Hyönteis-myrkkyjä. — Puh. JU 5-1719.
219 South Dixie Lake Worth, Fla.
Free Pick-up and Delivery

Rinker Materials Corp.

Redimix betonia - Blokeja - Terästä
sementtiä ja rappausaineita
Puhelin JU 2-4431
6th Avenue So. & F. E. C. Tracks
Box 846, LAKE WORTH, FLA.

KUKKIA ja KASVEJA

kaikkia tilauksia varten.
JULIUS J. THOMAS
902 So. Federal Hwy.,
Lake Worth, Florida
Puh. JU 2-6861

Rinker Materials Corp.

Ostamalla niistä liikkeistä,
jotka ilmoittavat lehdes-sä-mme, tuette myös lehte-ä-mme ja autatte sen toimittamista
juuri Teitä tyydyttävällä ta-valla!

Green's Fuel

Gas Service
2302 N. Dixie Hwy.
Tel. JU 2-4481
Lake Worth, Fla.

FLORIDA PUBLIC UTILITIES CO.

CITY GAS MAIN SERVICE

FLO-GAS CORP.

WINE GAS AMERICAN SERVICE BUTLE GAS

WEST PALM BEACH — LAKE WORTH — DELRAY BEACH

Gardner, Mass.**Syysjuhla vieras**

Kun olette nauttinut hyvän päivällisen, kuunnellut syysjuhlan ohjelman, seurustellut ystäviensä parissa, niin sunnuntai-illaksi varautukaa Eagles Haalini, siellä esitetään elokuva "Rinta ulos ja vatsa sisään". En ole nähty po. filmiä, mutta Suomen lehdissä julkaistussa mainostuksessa pidetään tätä filmiä yhtenä parhaimpana humoristifilminä. Filmin esitys aletaan kello 7. Me vanhatkin ihmiset kaipaamme joskus reippaan humoristisen esityksen. Mennään katsomaan.

Simplex Time Recorder Co:n

työläisillä oli ulkoilutalaisuus yhtiön omistamalla huvilalla Winchendonissa, jonne oli kerääntynyt noin 1,100 juhlijaa. Yhtiön johtaja Curtis Watkins ilmoitti, että yhtiön johtokunta on päättänyt jakaa bonusta työläisille 75,000 dollaria. Bonus jaetaan erikseen, se jaetaan hopeadollareina ja on noita dollareita 2½ tonnia. Watkins sanoi puheensa, että sitten kun teille annetaan po. bonus, niin antakaa niiden dollareiden pyöriä Gardnerin ja Winchendonin liikkeisiin.

Elaine Baurecard

loukkaantui kun hänen setänsä Peter Smith jätti autonsa West St. pysäköimispaikalle ja tyttönsä autoonsa. Auto lähti pyörimään alas ja törmäsi toiseen autoon Parker-kadulla. Poliisitutkinnossa selvisi, että Smith oli jättänyt käsi jarrun kiinnittämättä.

Haudattiin

Mrs. Amanda E. Fimlaid haudattiin Smithin hautausmaahan huoltoasema hautausmaahan. Bethel luterilaisen kirkon pastori Mauno Kalliomaa toimitti hautaussermoniat, urkurina Henry R. Wheeler. Ruumiin vietiin poltettavaksi Worcesterin polttolaitokselle.

— V. A.

Peabody, Mass.**Rosa ja Anton Rantanen**

ovat siirtyneet uudenlaiseseen sähköllä lämmitettävään vanhojen asutukseen, 10 Connolly Terrace, Peabody. He tiesivät sanoa että urakoitsija Gushov joka ra-

DeBONIS THE FLORIST

KUKKASIA
kaikkiin tilaisuuksiin
715 MAIN ST., FITCHBURG
Vastapäätt City Haalia
Puhelin DI 5-4327

MILL REMNANT SHOP

KAIKENLAISIA KANKAITA TEHTAAN HINNOILLA

Tel. DI 3-4402

454 MAIN STREET

FITCHBURG, MASS.

PATARI OIL COMPANY

HIGH- ja MECHANIC-katujen kulmassa
Puh. DI 3-3427 — FITCHBURG, MASS.
GULF SOLAR-HEAT POLTTOÖLJY
GASOLIINIA — ÖLJYÄ — EXPERTTIIRASVAUSTA

CHRISTIE and THOMSON OF FITCHBURG, INC.

Autotarvikkeiden ja kaikenlaisten moottorikonien välittäjät.
Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneemme luotettavuutemme.
Puh. DI 3-3746 Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

Ritter for Flowers

360 Main St.
Fitchburg
Tel. DI 5-4301

HETI SAATAVANA

Kirjoituskoneita

Matkakirjoituskoneita

Kalkulaattoreja

Kirjanpito-koneita

LASKUKONEITA

Käytettyjä koneita
Koneita vuokrataan
Toimistohuonekaluja
Jäljennöskoneita

SMITH BROTHERS

306 Summer St. DI 2-7876 Fitchburg, Mass.

The Safety Fund National Bank

Suorittaa kaikkia alaan kuuluvia pankkitohtäviä,
niihin sisältyen:



- Tavalliset ja erikoiset chekkitili
- Liike- ja persoonalainat
- Talletuslokerot uudenlaisissa kassaholveissa
- Ulkomaanosasto... josta voidaan ostaa maksuosituksia melkein kaikkiin maihin
- Säästörilliasasto
- Rekisteratut shekit
- Huolto-osasto, joka valvoo testamenttien täytännönpanoa.
- Huolto- ja holhoustilais voidaan järjestää.

kensi nämä vanhojen asunnot oli suomea puhuva, alkujaan Eestistä tullut mies.

Katriina Ailio

on esiintynyt Lafayette Convalescent kotiin, 25 Lafayette St., Marblehead, Mass.

PSTY Taimen

kokous on siirretty yksi viikko eteenpäin esille tulleen syyn takia. Kokous on siis Aino Sipilän asunnolla torstai-iltana, syyskuun 12 p.

J. B. Thomas sairaalan

johtokunta ilmoitti että kaupungin omistama sairaala tuottaa tappiota ja edessä on \$70,000 laskut ilman varoja ja vuoden loppuun mennessä ne voivat nousta \$100,000:een jos tulot eivät parane. He ovat pyytäneet kaupungin pormestarin hommaamaan heille tarvittavat rahat. Paikalliset lääkärit käyttivät tätä sairaalaa kuin omaa liiketään ilman rajoituksia, vaikka kaikki kalusto ja masiinat ovat kaupungin omistamia. Kun johtokunta lisäti 15 henkiseksi, niin tehtiin säännöt joita lääkäreiden olisi noudatettava. Omapäiset lääkärit eivät pitäneet tästä ja ovat sen perästä boikottaneet sairaalaa ja vieneet potilaansa Sauguksen sairaalaa joka on yksityisten omistama ilman sääntöjä. — Geowala

Greenwood, Mass.

JA

North Carver, Mass.

Martta Salosen ja Lydia Paanosen kiitosilmoituksen perjantaina, elokuun 23 p. oli pujahtanut painovirhe. Oli tullut "Haluan kiittää", olisi pitänyt olla: "Haluaamme kiittää".

Worcester, Mass.**ASKL:n Worcesterin**

osaston työkokous oli Mölylässä viime lauantaina 24 p. Puheenjohtajana Olli Nousiainen, pöytäkirjurina Nikolai Hallila. Kuultiin edellisen kokouksen pöytäkirja ja raportti "kuulaisten" syntymäpäiväjuhlista, joka jätti aineellistakin tulosta. Kokous antoi tunnustuksen juhlan järjestäjille. Aluekokoukseen valittiin 4 edustajaa, Hilda ja John Hakala, Olli Nousiainen ja Nikolai Hallila. E-västyksenä edustajille valistus-työstä sellaisena kun se on mahdollista.

Aluejuhlita

Kesäjuhla Fitchburgiin, Syysjuhla Maynardiin, jos ei muuta pitopaikkaa saada. Edustajamme

tekee uuden ehdotuksen keskusteltavaksi.

Tavanomainen

kesätoiminta Mölylässä loppuu aikaisemmin. Mölylä suljetaan talvikuntoon syyskuun 8 päivänä sitä toimittamaan määrättiin henkilöt. Apua saa tulla kutsumatta. Siihen asti toimitaan entistä tapaa noudattaen tilapäisillä hoitajilla. Huomautus. Työn päivänä, maanantaina, ovat ovet auki.

Kokous päätti

ostaa lisää Raivaajan osakkeita 500 dollarin arvosta.

Aaro Ylitälo

joka on sairaalassa, lähetti kiitokset jäsenistölle, saamastaan huomiosta.

Torstaina

pelataan entiseen tapaan. Tervetuloa.

Alueen Syysjuhlat

järjestää Gardnerilaiset. Seurakkaa ilmoituksia. — Niku

Uusien jäsenten

ensimmäinen ryhmä järjestää oikein roimat tanssit Rutlandin haalille lauantaina 31 päivänä. Soitosta huolehtii Julian neli-henkinen yhtye. Ravintolassa kotitekoiset herkut kahvin mukana.

Sovittajan kokouksessa

viime sunnuntaina tehtiin monia tulevaisuuden toimintamme vaikuttavia päätöksiä. Uusia jäseniä oli mukana oikein ilahduttava määrä ja heidän ehdotuksistaan keskusteltiin ja myöskin hyväksyttiin. Muutaman kuukauden kuluttua toivotaan saatavan yleiselle jotain nykyajalle ominaista toimintaa. Toivotaan lähiseutujen heimoalaisten, nuorten ja vanhojen liittyvän Sovittajan jäsenyyteen, tekemään työtä nuorisomme viihdyttämiseksi Sovittajan raittiissa suojissa. — V. T.

Kirkollisia uutisia**MAYNARD, MASS.**

Lähetysseurakunnan toiminta elokuun viimeisellä viikolla on seuraava:

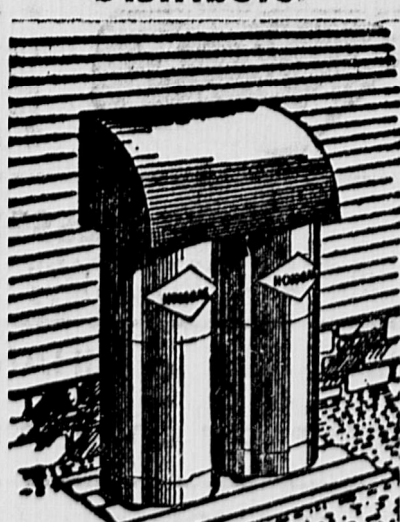
Torstaina, tk. 29 päivänä kello 7:30 illalla hartaushetki. Kahvitarjoilua ja seurustelua. Kahvitarjoilun laittavat Doris ja Ruth Kytölä.

Ensi sunnuntaina, Työnpäivänä, syyskuun 1 päivänä on vain englanninkielinen jumalanpalvelus kello 10:30 aamupäivällä. Tervetuloa! — A. J. H.

WORCESTER, MASS.

Lähetysseurakunnan hartaushetki on Central kirkon kappelissa keskiviikkona, 28 päivänä kello 7:30 illalla. Tervetuloa!

Ensi sunnuntaina, syyskuun 1 päivänä on Worcesterin Lähetysseurakunnan Naisten liiton 33. vuosijuhla Central Congregational kirkon juhlasalissa, Lincoln Squaressa. Juhlaa alkaa kello 2 iltapäivällä.

Bottled Gas Distributor

Phone Fitchburg 3-6466



99 Rollstone St. Fitchburg

HOLDEN, MASS.

KESKUSTASSA SIIJAITSEVA

FRANK H. MILES COMPANY

1158 MAIN ST., HOLDEN, MASS.

Hautausmaailmaksi vuodesta 1896

Saapukaa suurin joukoin juhlimaan!

Keskiviikkona, syyskuun 4 päivänä on viikon hartaushetki Central-kirkon kappelissa kello 7:30 illalla. Tervetuloa!

— Eino J. Hämäläinen.

WORCESTER, MASS.

Worcesterin Faith Lutheran kirkon ompeluseura järjestää kirkkokahvit sunnuntaina, syysk. 1 p. kello 9:30 a.p. ennen suomenkielistä jumalanpalvelusta. Tulot ompeluseuralle.

Pastori Viljo Heiman saarnaa kello 10:30 ap. palattuaan Suomimatkaltaan. Tervetuloa kuulemaan Suomi-terveiset ja myös "tervetuloa" kahville. — Kirj.v.

Pölyhiukkaset

Pölyhiukkaset karkeloivat ikkunasta tulevassa auringonsäteiden valokeilassa, pienet kevyet hiukkaset, joita ei juuri voi nähdä kuin kirkkaalla auringonpaisteella. Tosiasia on, että huolimatta perusteellisesta harjaamisesta emme saa pölyhiukkasia vaatteistamme, kuljetamme pölyä työpaikastamme kotiin, apteekkari kemikaloista saamaansa pölyä, puuseppä puutomia ja niin edelleen.

Tieteellisin menetelmin on mahdollista analysoida tarkasti, mistä esim. vaatteisiin tarttunut pöly on peräisin. Juuri tällainen analyysi pakotti erään nuoren miehen tunnustamaan syyllisyytensä raakaan rystömurhaan Lyonissa.

Eräänä aamuna anivarahain astui nuori nainen siivousvälineiden kanssa kaupungin suurimman sahalaiteksen konttorin. Avattuaan oven hän jähmettyi kauhusta, tarttui kaksin käsin päähänsä ja päästi ilmoille vihlovan kirkaisun. Lattialla lojui sahalaiteksen omistaja kuolleena. Kassakaappi oli auki, ja konttori oli kuin pyörremyrskyn jäljiltä.

Rikospoliisi löysi murha-aseen, joka oli kirves, melkein välittömästi konttorihuoneen nurkasta. Tapaus ei näyttänyt kovin helpolta, sillä murhaaja oli avannut kassakaappin murhaamansa johtajan taskusta ottamallaan avaimilla ja käyttänyt hansikkaita. Suuret määrät arvopapereita ja käteistä rahaa oli kadonnut.

Poliisit ryhtyivät tutkimaan murha-asetta. Kirves muistutti erehdyttävästi sellaista, jonkalaisia käytetään yleensä peltiseppän työpaajoissa, ja muutaman

Frank Bengtssonin kuuluisasta romaanista "Orm Punainen" valmistetaan elokuvaa. Richard Widmark näyttelee pääosaa ja muuan jugoslaviaalainen kaunotar naispääosaa. Elokuva filmataan Jugoslaviassa Adrianmeren rannikolla.

TILATKAA**suomalaisia aikakauslehtiä**

kauuttamme

	1/1	1/2
	U.S. Dollaria	
Suomen Kuvalehti	12.00	6.25
Seura	12.00	6.25
Kuvaposti	12.00	6.25
Viikkosanomat	11.00	6.00
Me Naiset	10.00	5.50
Aku Ankka	8.00	4.50
Kotiliesi	7.00	3.75
Eeva	7.00	4.00
Koti-Posti	6.50	
Elokuva-Aitta	6.50	
Viuhka	6.00	3.25
Hopeapeili	6.00	3.25
Nakke Nakuttaja	6.00	
Suomalainen Suomi	5.75	
Urheilun Kuva-Aitta	4.00	
Kotikokki	2.75	
Kansa Taisteli	3.50	
Kaunis Koti	3.50	
Nasta (Lastenlehti)	3.25	
Sorjat Pukimet	3.00	
Finlandia Pictorial	3.00	
Omin Kiisin	2.75	
Masi	1.50	
Valitut Palat	4.00	

Tilaaajan nimi

Osoite:

Tilaa

lehdet

1/1 v. 1/2 v.

Raivaaja Publishing Co.

Box 600

Fitchburg, Mass.

päivän kuluttua löydettiinkin eräs kaupungin laitamilla sijaitseva työpaja, josta kirves oli todennäköisesti peräisin.

Kirves oli joka tapauksessa ainoa johtolanka, ja poliisi päätti ottaa selvää ko. työpaikan henkilökunnan vaiheista. Tutkimuksessa ilmeni, että eräs mies, joka muutamia kuukausia sitten oli tullut talon palvelukseen ja tekemiensä rötösten vuoksi saanut lopputilin, oli mahdollisesti hen-

kilo jota oli syytä epäillä. Nopeasti organisoidun etsinnän jälkeen saatiin mies kiinni, mutta hän kielsi jyrkästi osuutensa raakaan veritekoon. Poliisi ei hellittänyt, vaan epäilyksenalaiset vaatteet lähetettiin kemiallisesti tutkittaviksi. Analyysin lopputulos oli hämmästyttävä, ja kuulusteluja suorittava poliisikonstaapeli saattoi perustellusti sanoa epäilylle:

— Tiedämme varmasti, että

olette ollut hiljattain rikospaikkalla.

Analyyysissa nimittäin ilmeni, että miehen vaatteisiin oli tarttunut tomua, joka oli peräisin mahonkipuun sahajauhoista. Kyseinen sahalaite oli ainoa kaupungissa, jossa käsiteltiin mahonkia!

Tämä todiste oli riittävä, mies tunnusti ja varastetut rahat löydettiin hänen asunnostaan patjaan kätkeytyneinä.



Head for

comfort

This winter

change to

LOW COST GAS HEAT Now!

Now is the time! Winter's cold and another heating season will soon be here. But there is still time to convert your heating system to GAS — clean, efficient, dependable fuel that gives you ideal, carefree comfort. Don't put it off.

Money-back Guarantee
after one heating season
if you are not satisfied

Every year, the number of conversions increases. Folks like our "money-back guarantee". Why not take advantage of this offer which lets you try gas heat for a year and if, at the end of one heating season, you are not "sold" on its safety, convenience, and reasonable cost, we will remove the burner and refund to you all the payments you have made on it.

Free Heating Estimate

Phone our nearest office and arrange for our heating expert to make an estimate of the cost to heat with gas. It's yours for the asking.

Conversion to Gas Heat
can be made in one day

Plan your conversion now so that it can be accomplished well ahead of the last minute rush. Prompt, efficient service guaranteed.

Budget terms for the purchase of your new conversion burner... budget your heating costs over a 10 months period

★ ★ ★

FITCHBURG GAS and ELECTRIC
655 Main Street Telephone 3-6931

Sää keski Massassa tänään: enimmäkseen aurinkoista, lämmintä, lähes 80 astetta, kuivaa, heikkoa tuulta. Huomenna: enimmäkseen pilvistä, mahdollisia sadekuuroja, lämmintä, 80-85 astetta, kostea, kohtalaista tuulta.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Muistetaan Kansanvallan Liiton Syysjuhlat. Lauantaina reippaat tanssit Saiman puistossa. Sunnuntaina päiväjuhlat East Templetonissa ja illalla elokuva Eagles Haalissa, Gardnerissa. Viitattamie ilmoitukseen keskiviikon Raivaajassa ja mainintaan tämän päivän Gardnerin osastossa.

— Mrs. Oskari Tokoi on siirretty Burbankin sairaalasta Fairlawn Nursin Homeen, 370 West St., Leominsterissä.

— Mrs. Mary A. Rintala, 147 Townsend St., on potilaana Burbankin sairaalassa.

— Catherine Ann Brassard, 3-vuotias, sai maanantaina käsiinsä asperiinitabletteja ja nieli niitä niin suuren annoksen että kuoli sairaalaan vietyinä.

— Viime lauantaiksi järjestetty rokotuskeskus vesikauhua vastaan on onnistunut erittäin hyvin. Päivän kuluessa käytiin rokotuttamassa yli 200 koira.

— Fitchburgin Courtissa poistetaan rautahäkki, jossa vankia on pidetty ennen oikeusistunnon alkua. Häkki poistetaan uuden lakimääräyksen tultua hyväksytyksi.

— Kolmesta oletetusta autovarkauksesta syytetään Fitchburgissa erästä 16-vuotiaista poikaa. Poliisit tapasivat pojan ajamassa ilman lupaa, lisäksi todettiin että auto oli ilmoitettu varastetuksi.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSMAISTO
85 Blossom Street — Puhelin DI 2-3635. Aina palveluksessa.

5 huoneen, juuri kunnostettu HUONEISTO VUOKRATTAVANA.

Tiedustelkaa Wiinikan Apteekista, 833 Main Street. Puhelin DI 2-9112.

VUOKRATTAVANA 2 kalustettua huonetta lämmön kanssa. Keittomahdollisuus. Mieluummin vanhemmille perheille tai 1-2 miehelle. Lähemm. M. Mustonen, 130 High Street, Fitchburg.

Yksinäinen nainen haluaa vuokrata 3 tai 4 huoneen huoneiston.
Soittakaa Raivaajaan DI 3-3822.

MYYTÄVÄNÄ
Hubbardstonin keskustassa 2 perheen "Colonial" TALO. 14 huonetta, talli, työväja, autotalli. Lähellä postikonttoria ja kauppoja. Koulun vieressä. Rakennukset hyvässä kunnossa. Maata puutarhaa varten.
CARROLL W. CLARK, omistaja
Hubbardston, Massachusetts.
Puh. 928-3352

TALOUSAPULAINEN
saa paikan pienessä perheessä N. Leominsterissä, lähellä bussitietä. Mieluummin sellainen, joka voi asua työpaikassa. Mieluiten kotona ja ympäristö. Soittakaa KE 7-7751 engl. puhuen tai kirjoittakaa suomeksi tai englanniksi t.l. konttoriin.
Nimim.: "Talousapulainen"
Raivaaja Publishing Co.
Box 600
Fitchburg, Mass.

PALVELUKSEEN HALUTAAN
Vanhemmanpuoleinen NAINEN
hoitamaan sairaaloista naista. Voi valita josko on työssään kokopäivän taikka muutamia tunteja. Voi asua työpaikassa, tai kotona.
Ottakaa yhteys
Robert F. Solander
165 High St. Winchendon
Puhelin 1-297-0972.

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324
SAWYERIN
Hautausmaisto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

— Ashburnhamissa pidettiin kolme nuorta, kaksi 17, yksi 15-vuotias, syytettyinä autovarkauksesta Windsorissa, Conn.

— Leominsterin All Saints Episcopal kirkko pidetään tänään, keskiviikkona koko päivän auki Washingonin suoritettavan siivouksien marssin kannattamisen merkeissä.

— Thomas M. Dooling, Sr., Fitchburgin uusi alueoikeuden erikoistumari, asetettiin virkaansa maanantaina. Lyhyt virallinen valanvannomiseremonia suoritettiin courtissa.

— Oak Hillin Reservoi vesijohtotöiden loppuunsaattaminen on edelleen riidanalaisena. Viime syksyinen tarina uhkaa toistua kylmien lähestyessä. Asian johdosta pidettiin erikoisistunto. Kaupunginjohtaja Bourque antoi määräyksen ottaa selvää mitä on tehtävissä ja suorittaa työt loppuun.

— Fitchburgin alueella jatkuvasti ilmenevä puute ompelijoista tehtaissa on herättänyt ajatuksen että olisi järjestettävä kurssia koneen käytön opettamiseksi. Samalla on esitetty ajatus myöskin toimistoapulaisten järjestettävistä kursseista. Molemmat kurssit on tarkoitettu naisille.

— Lila Jarkko sai Rimbach-pokaalin parhaasta esityksestä Worcesterin kaartin 4-H näyttelyssä viime lauantaina. Pokaalin on lahjoittanut Francis L. Rimbach, Sterlingistä. Voittaja saa pitää pokaalin hallussaan seuraavaan vuoteen. Lila Jarkko sai palkinnon näyttelyssä esittämästään taidosta muovata esineitä sanomalehtipaperista ja rautalangoista.

Työväenyhdistys Saiman kokous

Tiistaina, syyskuun 3 päivänä pidetään Työväenyhdistys Saiman kokous, ensimmäinen nyt kesäloman jälkeen. Toiminta alkaa ja jokaisen Saiman jäsenen velvollisuus on saapua kokoukseen päättämään asioista. Kuullaan tilitys kesäjuhlasta, valitaan ja evästetään edustajat aluekokoukseen ja päätetään kahvialisten alkamisesta sekä muista kokoukselle esitetyistä asioista. Kokous on Cooperative Centerissä alkaen kello 7:30 illalla. Johtokunta ja valistuskomitea kokoontuvat puolta tuntia aikaisemmin.

Teenagrien kuolinajo

Viisi nuorta ajoi maanantai-iltana autonsa puuta vasten Ashlandissa. Kaksi menetti henkensä ja kolme joutui sairaalaan, jossa ovat edelleenkin.
Henkensä menettivät 18-vuotias tyttö, Derba Irving ja 16-vuotias poika, Louis Milani. Sairaalaan joutuneet ovat 17-, 16- ja 15-vuotiaita. Ashlandin, Framinghamin, Sherbornin, Hollistonin ja Hopkintonin palomiehet saivat taistella tunnin ajan sammuttaessaan tulta joka roihusi auton sirpaleista. Auton osat olivat törmäyksessä kietoutuneet puun ympärille.

Rosvo kiinni ihan tuoreeltaan

Viime yönä, heti puolen yön jälkeen sai sattuvalta paikalle osunut poliisi pidätetyksi aseellisen ryöstäjän. Patrullipoliisit Stephen A. Longley ja Richard Lambert ajoivat Cleghorn-kadulla olevan Strand Cafe'n ohi, he huomasivat ihmisten juoksevan ulos kahvilasta.

Poliisit pysähtyivät ja näkivät aseella varustetun miehen myös juoksevan ulos. Longley hypäsi ulos autosta ja tarttui mieheen kiinni takaapäin ja sai riistetyksi ase.

Kahvilan tarjoilija, Paul Leary kertoi poliiseille että ryöstäjä oli aikaisemmin illalla tullut kahvilaan, ottanut juotavaa ja poistunut mutta palasi takaisin puolen yön tienoissa, ovensi häntä kohti ase. Hän määräsi antamaan kassassa olevat rahat. Hän ojensi miehelle rahat, 51 dollaria, mies lähti pois mutta ampui lähimmänsä kassasta lattiaan. Vasta silloin toiset huomasivat asian ja alkoivat juosta ulos.

Rosvolla ei ollut minkäänlaisia henkilöilisyyspapereita mukanaan eikä hän liioin suostunut sanomaan nimeään. Hän joutuu syytteen epäilyttä aseellisesta ryöstästä ja vaarallisen aseiden hallussapidosta.

Liittohallituksen apua Fitchburgin alueelle

Kongressimies Philip Philbin on vihjaissut mahdollisuutta että Fitchburg-Leominsterin alue tulee mahdollisesti saamaan Liittohallituksen varoista apua jatkuvan ja huomattavan suuren työttömyystilaston takia. Asia on parhaillaan harkinnan aiasena.

Kongressimies Philbin on antanut tiedon Washingtonin virastostaan ja sanoo että päätös asiasta tulee ratkaisuun parin läheviön aikana.

Fitchburg-Leominster alueeseen kuuluvat myös Lanesburg ja Shirley. Mikäli alue voidaan työttömyysnumeroiden perusteella luokitella huomattavan suuresta ja jatkuvasta työttömyydestä kärsiväksi alueeksi, se voidaan liittää liittohallituksen yleisen työttömyysnumeroiden alueella, joiden työttömyys on 6 prosenttia tai siitä yli alueen työttömyysaste.

Paikallisella tasolla on kaupunginjohtaja Bourque selittänyt että liittohallituksen apua annetaan jokien ja satamien, joutomaiden ja vesistysten rakentamiseksi alueilla, joiden työttömyys on 6 prosenttia tai siitä yli alueen työttömyysaste.

Paikallisen työttömyystoimiston johtaja Mrs. Beatrice B. Donnelly sanoo että vuonna 1962, tammi-kuusta joulukuuhun, työttömyys Fitchburgin alueella oli tilaston mukaan 6.7 prosenttia, joka on tarpeeksi liittohallituksen avun saamiseksi.

Mrs. Donnelly sanoo edelleen että tänä vuonna on alueen työttömyys tammikuusta kesäkuuhun, ollut 8.4 prosenttia, keskimäärin noin 3,000 henkilöä ilman työtä vuoden ensimmäisen kuuden kuukauden aikana. Liittohallituksen apu edellyttää että 6 prosentit työttömyys on vallinnut alueella viimeiset yhdeksän kuukautta, joten Fitchburg tässä suhteessa täyttää ehdot.

Yleisten töiden departementin johtaja, John M. Kinsey on sanonut kaupungin johtajalle, että mikäli Fitchburg hyväksytään apuohjelman piiriin, liittohallituksen varoja voidaan käyttää viemärlaitoksen ja vesilaitoksen parantamiseen. Liittohallituksen varoja myönnetään 50 prosenttia, joissakin tapauksissa jopa 75 prosenttia töiden edistämiseksi.

LINDA SNELLMAN
ja Albert S. Angle, Jr., vihittiin viime lauantaina St. Edward the Confessor kirkossa. Pastori Bernard J. Conlin suoritti vihkimisen.

Morsian on Mr. ja Mrs. Jalo T. Snellmanin tytär, Lakefield road, Westminster. Sulhanen on Albert S. ja Jean Angle, Sr., poika, Watkins Glen, N. Y.

Kunnia-morsiusneitoa oli Miss Carol Ann Kuszewski, morsiusneitoina Miss Else Christainsen, Miss Laila Järvelä ja Miss Sally Wainonen.

Häätarjoilu oli järjestetty P.A. C.C. Hallin, Gardnerissa. Nuori pari lähti häätokalle New Yorkiin ja New Jerseyyn.

Morsian on suorittanut loppuututinnon Oakmont Regional korkeakoulussa, sulhanen on armeijan palveluksessa Fort Devensillä.

SEURAKUNTAUUTISIA
Pyhän Paavilin Seurakunta
Sunnuntaina, syyskuun 1 päivänä on Herran Ehtoollinen ja suomenkielinen jumalanpalvelus kello 9 aamulla. Englanninkielinen jumalanpalvelus kello 11 ap. — L. O.

Bethel Seurakunta
Bethel Seurakunta järjestää syysjuhlat omalla kokoushuoneella alkaen sunnuntaina, syysk. 1 päivä kello 2 ip. Työmiesten päivänä juhla jatkuu kello 2 ip. Tilaisuudessa saarnaavat pastori ja Mrs. Rudolph Worlin New Yorkista. Mahdollisesti toisiakin vieraita todistajia. Vapaa kahvitarjoilu Työmiestenpäivänä kokousten jälkeen. Kaikkia kutsutaan! — Kirjeenv.

PINSSI.
ILLALLINEN
KALEVA-HUVILALLA
ensi lauantaina, elok. 31 p. kello 5-7.
Hinta 99c — 50c.
Samaan maksuun illallisen jälkeen **TANSSIA**
JOHN PIHLAJA soittaa.
KAIKKI Tervetulleita!

Railakkaat
TANSSIT
SOVITTAJAN HUVILALLA
Rutlandissa,
lauantaina, elok. 31 p:nä
Julian nelihenkinen
yhtye soittaa
Mainio ravintola.
KAIKKI Tervetulleita!

UNITED CO-OPERATIVE FARMERS, Inc.
PUOLIVUOSIKOKOUS
United Co-operative Farmers, Inc. jäsenyhdistysten edustajien puolivuosis kokous joka on tavanmukaisesti ollut syyskuun neljäntenä maanantaina, pidetään viidentenä maanantaina syyskuuta,
SYYSKUUN 30 P:NA 1963, KELLO 7:30 ILLALLA,
UNITED CO-OPERATIVE FARMERS'IN KOKOUKSHUONEESSA,
339 Broad St., Fitchburg, Massachusetts,
jolloin kokouksen työlistalla ovat seuraavat asiat:
Johtokunnan, rahaston- ja liikkeenhoitajan sekä valistuskomitean puolivuosis kokoukset.
Johtokunnan, valistuskomitean ja jäsenyhdistysten teemat ehdotukset.
Käsitellään ja päätetään muistakin kokoukselle esitetyistä asioista.
UNITED COOPERATIVE FARMERS, INC.
Johtokunnan puolesta **WILBUR COLTEY, sihteeri.**

KIRJOJA! KIRJOJA!
ERIKOISTARJOUS
FRANCOISE MALLET-JORIS
Kahvila Taivasten Valtakunta enn. \$3.25 nyt \$2.00
V. 1958 Pariisissa saanut Femina-palkinnon, joka vuosittain annetaan parhaalle naiselle kirjoittamalle kirjalle.
PETER ETON ja JAMES LEASOR
Kaksi Aarretta ja Neljätoista Kuolemaa enn. \$3.50 nyt \$2.00
Muutamia merkittäviä yhteensattumia ja henkeäsalpaavaa jännitystä keskellä todellista elämää.
E. J. PAAVOLA
Pikku-Hitlereitä ennen \$2.75 nyt \$1.00
Kirjoittaja valottaa kullisen takaista valtakuntaa, jota käydään eduskunnan täysistunnoissa, valiokunnissa, kokouksissa ja takahuoneissa.
RAIVA AJAN KIRJAKAUPPA
FITCHBURG, MASSACHUSETTS

Training Act-kursseja

Tänään, keskiviikkona, ojentaa kuvernööri Peabody 138:lle henkilöille Jamaica Plains High koululla todistuksen suorituksesta oppikursseista. Kurssi kuuluu Manpower Development and Training Act-ohjelmaan, se on kestänyt kuusi kuukautta ja siinä on annettu opetusta virastotyötä varten.

Kursseilla olleista on suurin osa naisia, 105, miehiä ainoastaan 33. Kaikki Suur-Bostonin alueelta.

Kurssiin on kuulunut konekirjoitus, liikekoneiden käyttö sekä yleiset toimistotyö-harjoittelut.

Bostonin kurssi on ollut suurin niistä 66:sta kurssista, joita on tämän harjoitusohjelman puitteissa järjestetty Massan valtiossa tämän vuoden aikana. Kurssista lähtenyt ikä on ollut 19-60 vuoteen. Useimmat olivat perheellisiä ja työttömiä, ilman mitään varsinaista ammattitaitoa, ilmoittautuessaan kurssille. Kaikille on nyt vakuutettu saatavan työpaikka. Useat ovat jo uusissa työpaikoissaan ja niille jotka eivät vielä ole, on järjestetty mahdollisuudet hakea työpaikkaa.

Työttömyystoimiston johtaja Antonio England ilmoittaa, että viisi kurssia on jo tätä ennen päättynyt, niissä on ollut osanottajia 184. Parhaillaan on menossa 61 kurssia joissa on 1,270 osanottajaa. Suunnitteilla on 72 kurssia, joihin on merkitty 1,530 osanottajaa, kurssit alkavat lähikuukausien aikana.

Kursseilla, jotka parhaillaan ovat menossa, annetaan opetusta autokorien korjaamisesta, koneiden käytöstä, apusairaanhoitajista, (practical nursing), sähkötekniikasta ja hammastekniikoille.

Perheelliset saavat kurssin aikana korvausta 39 dollaria viikossa. Kurssit rahoitetaan liittohallituksen varoilla. Training Actin kurssien käyttöön Massachusettin valtiossa kesäkuun 30 päivään päättyneenä vuotena 1½ miljoonaa dollaria. Summan oletetaan nousevan yli kaksinkertaiseksi tämän vuoden aikana.

Edna: — Jussi on niin vaatimaton ja omintakeinen. Hän puhlee minulle sellaista, jota ei toiset edes uneksiakaan sanoisi.

Mary: — Mitä, onko hän pyytänyt mennä sinun kanssa naimisiin?

Nimihuutoäänestys YK:ssa

Nimihuutoäänestys Yhdistyneiden Kansakuntien yleiskokouksessa vie keskimäärin aikaa kahdeksan ja puoli minuuttia. Kun kaikki 111 jäsenmaata äänestävät nostamalla käteensä, vie laskeminen aikaa ainakin viisi minuuttia. Jos äänet laskettaisiin sähkökäyttöisen äänestyskoneen avulla, ei se missään tapauksessa kestäisi yhtä minuuttia kauemmin. Tämä todetaan raportissa, jonka yleiskokoukselle on jättänyt hallintoa ja talousarvioita käsittelevä neuvoston komitea. Jos yleiskokous päättää noudattaa komitean ehdotusta työmenetelmien parantamiseksi, esitetään aluksi kokeiltavaksi elektronista äänestysmenetelmää jossakin YK:n valiokuntahuoneessa.

Sydämellinen kiitos

Norwayn, South Parisin ja West Parisin ystävilleni kun niin kauan muistitte minua ollessani Lewiston, Mainen sairaalassa, sekä myös kotona.

AINO I. ALANKO

South Paris, Maine

Kannattakaa ilmoittajiamme

SUPER CO-OP MARKET

LIHAA

Young HEN Oven Ready Gov't Graded
Turkeys 8-12 lb. ave. **35¢** LB.

Carnival Brand
SMOKED SHOULDERS **35¢** LB.
Sugar Cured 4-6 lb. ave.

IMPORTED CANADIAN Tynee Brand
CANNED HAMS **2.69**
3 lb. can

Gov't Graded Choice Heavy Steer Beef
FACE RUMP ROAST lb. **75¢**
Gov't Graded Choice Heavy Steer Beef
FACE RUMP STEAK lb. **85¢**

DELICATESSEN
HAM SALAD FRESH MADE 1 lb. 59c
TWIN TREE FRANKFURTS pkg. 49c

HEDELMIA ja VIHANNEKSIA
FRESH ITALIAN PRUNES 2 lbs. 35c
FRESH PICKED NATIVE TOMATOES 2 lbs. 19c

MEIJERITUOTTEITA
FRESH NATIVE GRADE A EGGS doz. 39c
MEDIUM SIZE
SEALTEST ICE CREAM ½ GAL. PKG. 89c

JAADYTETTYJA RUOKIA
MORTON'S MEAT PIES 5-8 oz. pies 95c

SEKATAVARAA
CO-OP SWEET'N FRESH PICKLE CHIPS 2 16-oz. jars 45c
JELLY CANDY ORANGE SLICES-GUM DROPS - SPERMINT LEAVES-SPICE DROPS 2-lb. poly bag 29c
BLUE RIBBON NAPKINS PKG. OF 250 29c
ASSTD. COLORS
JOHNSON'S HOUSE AND GARDEN RAID 14-oz. can 98c
GEISHA KING CRABMEAT 3½-oz. can 55c
HOMEMAKER'S BOSTON BAKED BEANS CALIFORNIA PEARED KIDNEY - YELLOW EYE 2 22-oz. pots 39c
OXFORD SWEET CUCUMBER PICKLE CHIPS CUMBER JAR 39c
PAPER PLATES CHEF PAK pkg. of 100 79c
YUBAN COFFEE 1 lb. CAN 77c
LIPTON TEA BAGS 48 count pkg. 49c

Tarkistakaa laajaa **CO-OP** -leima tarvikkeitamme
Niissä kuluttaja saa ensiluokan tavarat edullisilla hinnoilla!
SULJETTU MAANANTAINA TYÖNPÄIVÄNÄ

CO-OP SUPER MARKET
CONSUMERS OWNED
815 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.